



# E.E.U. concederá ayuda económica al sector privado de Nicaragua

WASHINGTON, 14 (EFE).- El gobierno norteamericano concederá al sector privado nicaraguense 74 millones de dólares, cantidad prevista para 1982, anunció el Departamento de Estado.

El propósito de esta ayuda económica, de acuerdo con la declaración oficial del departamento, es asistir a los empresarios privados no marxistas, a los sindicatos y otros grupos de ese país para mantener un pluralismo democrático.

A pesar de que la ayuda de gobierno a gobiernos suspenso el pasado mes de abril a causa del supuesto apoyo que los sandinistas ofrecían a la guerrilla salvadoreña, la asistencia económica al sector privado ha continuado en el conocimiento del gobierno nicaraguense.

En 1981, Estados Unidos concedió 8,5 millones de dólares a esos sectores de Nicaragua y en 1982, 19 millones más en asistencia a desarrollo. Este año Washington concederá 5 millones de dólares en el primer semestre y 4 millones más en asistencia al desarrollo del sector privado.

Desde que los sandinistas accedieron al poder en julio de 1979, nuestra política ha sido de apoyar a las fuerzas democráticas que existen en Nicaragua", dice la declaración del Departamento de Estado.

Cita entre otras, organizaciones de empresarios, comunidades autónomas, sindicatos independientes, que intentan fortalecer la economía a través de iniciativas individuales, que creamos es la mejor combinación para el desarrollo pluralista", añade.

Aunque previamente este tipo de asistencia financiera a fuerzas no comunistas eran competencia de la Central de Intelección (CIA) y se hacían públicas, el Departamento de Estado señala que esta asistencia a pesar de ser muy divulgada, era "abierta" y tanto el Congreso norteamericano como el gobierno sandinista la conocían.

Esta declaración del Departamento de Estado se produce después de que el "New York Times" informase en sus ediciones de Washington y de la cadena de televisión "CBS" sacaran a la luz, el miércoles, el hecho de que el presidente había decidido poner en marcha una operación "oculta" de la CIA en Nicaragua, aunque dijeran en el modo de efectuarla.

La CIA Blanca ha afirmado que la administración Reagan no tiene intención de socavar el gobierno nicaraguense, aunque sí de "desmantelar" el sistema de "Frontistas" del secretario de Estado rehusó confirmar o negar estas informaciones.

El director de comunicaciones de la Casa Blanca, David Gergen, ha asegurado que "no la política de este gobierno derribar a otros gobiernos".

Gergen señaló además que la política norteamericana hacia Centroamérica es tratar que "los gobiernos en esa zona se comporten bien" porque, añadió en clara alusión a Nicaragua, Estados Unidos no quiere ninguno de esos países sea utilizado como punto de enlace para enviar armas a El Salvador.

De manera continua, la administración Reagan ha acusado al gobierno nicaraguense de "operación comunista" de ayudar a la guerrilla salvadoreña como parte de un plan que, apoyado por Cuba y respaldado por la Unión Soviética, tendría como final objetivo la desestabilización de Centroamérica.

El conocimiento público de esta asistencia financiera al sector privado de Nicaragua, con el conocimiento de los sandinistas, coincide también con informaciones llegadas a Washington de que recientemente se ha observado una tendencia hacia la reconciliación con la empresa privada por parte del gobierno.

# Nicaraguense Tardecillas retornó ayer a su patria

WASHINGTON, 14 (AP).- El joven nicaraguense José Orlando Tardencillas partió ayer de aquí de regreso a su país, con lo que se puso fin a un breve y desafortunado capítulo para el Departamento de Estado en sus esfuerzos para probar una intervención externa en la lucha rebelde que se desarrolla en El Salvador.

Tardencillas "fue regresado anoche a la embajada de Nicaragua aquí a su propio requerimiento, para su pronto envío de regreso" a su país, según un funcionario estadounidense.

Un vocero de la embajada nicaraguense dijo que el joven fue entregado al embajador Francisco Fillos Navarro, a las 02:00 de la madrugada de ayer, y colocado en el avión de las 10:00 con destino a Managua.

En Nicaragua hubo versiones, que no pudieron ser confirmadas, que no se lo esperaba en Managua antes del lunes. Otras versiones dijeron que se había dirigido a México D.F. y que partiría de allí mañana hacia la capital nicaraguense.

Entretanto, miembros de una milicia que incluían una manifestación en Managua para atraer inscripciones a cursos de defensa vitorearon el nombre del joven en cuestión, y se tiene previsto brindarle allí una gran recepción pública de bienvenida.

El diario nicaraguense "Barricada" de propiedad del movimiento sandinista de izquierda Frente de Liberación

Nacional, dijo que el hecho que Tardencillas se despidió de sus declaraciones efectuadas previamente acerca de una intervención externa en El Salvador, era "un ejemplo de la dignidad" de un joven nicaraguense.

Tardencillas, de 19 años, dijo el viernes a periodistas que no sabía nada de una participación nicaraguense y cubana en El Salvador, en una versión totalmente distinta a la que brindó poco tiempo antes a funcionarios del Departamento de Estado.

La conferencia de prensa fue convocada porque se esperaba que el joven diría a los periodistas que había sido reclutado por Nicaragua para luchar en El Salvador, y que había recibido adiestramiento en Etiopía y Cuba.

PROTESTA.- Frankfurt, Alemania Occidental, 14 (AP).- Una estatua de la libertad con un cráneo en la mano es exhibida durante una manifestación de protesta contra la política del gobierno norteamericano y del presidente Reagan (Radiofoto AP).

La conferencia de prensa fue convocada porque se esperaba que el joven diría a los periodistas que había sido reclutado por Nicaragua para luchar en El Salvador, y que había recibido adiestramiento en Etiopía y Cuba.

# COMPLEJO DEPORTIVO ACHUMANI "THE STRONGEST"

Se comunica a los señores acionistas del Complejo Deportivo Achumani "The Strongest" que el Directorio del Consejo de Administración mediante Resolución aprobó lo siguiente:

- 1.- A partir del mes de marzo de 1982 las cuotas ordinarias se incrementan a \$b. 300 (Trescientos pesos bolivianos) mensuales.
- 2.- A partir de la fecha no se cobrará ningún valor por el uso de las distintas canchas y otras dependencias.
- 3.- Se recuerda a los señores acionistas que solamente tendrán derecho de ingreso aquellos que se encuentren al día con sus cuotas ordinarias.

El Directorio ha resuelto emitir acciones con un valor de \$b. 50.000 (Cinuenta mil pesos bolivianos) cada una de acuerdo a los siguientes planes:

- a) Al contado b) 12 meses c) 24 meses d) 36 meses.

La Paz, marzo de 1982

EL DIRECTORIO

Referencias: Edificio Colón 1er. piso oficina 101. y Administración del Complejo en Achumani.



# Embajador nicaraguense en Washington protesta contra amenazas de E.E.UU.

WASHINGTON, 14 (AP).- El embajador de Nicaragua en Estados Unidos dijo, al acusar al gobierno de Ronald Reagan de amenazar con una intervención militar en toda América Central, que su país importará aviones de combate MIG de fabricación soviética "si continúa esta retórica verbal".

"No sabemos exactamente qué planes tienen", dijo Fillos en una entrevista televisiva grabada previamente y a ser difundida hoy.

"Conocemos algunos elementos que nos llevan a creer que están preparando algo grande en Centroamérica. También existe la posibilidad de una intervención en El Salvador porque las elecciones allí se llevarán a cabo este mes, y no creemos que resolverán ningún problema", agregó.

Luego afirmó que, a pesar de la negativa del gobierno de Argentina, en Honduras hay elementos de ese país que se están preparando para ir a luchar contra los sandinistas en el marco de un plan de la ex guardia nacional del finado presidente nicaraguense Anastasio Somoza, para un posible ataque contra Nicaragua o El Salvador. Somoza, cuyo gobierno fue respaldado por Estados Unidos, fue derrocado por los sandinistas en julio de 1979.

El gobierno norteamericano concederá al sector privado nicaraguense 74 millones de dólares, cantidad prevista para 1982, anunció el Departamento de Estado.

El propósito de esta ayuda económica, de acuerdo con la declaración oficial del departamento, es asistir a los empresarios privados no marxistas, a los sindicatos y otros grupos de ese país para mantener un pluralismo democrático.

A pesar de que la ayuda de gobierno a gobiernos suspenso el pasado mes de abril a causa del supuesto apoyo que los sandinistas ofrecían a la guerrilla salvadoreña, la asistencia económica al sector privado ha continuado en el conocimiento del gobierno nicaraguense.

En 1981, Estados Unidos concedió 8,5 millones de dólares a esos sectores de Nicaragua y en 1982, 19 millones más en asistencia a desarrollo. Este año Washington concederá 5 millones de dólares en el primer semestre y 4 millones más en asistencia al desarrollo del sector privado.

Desde que los sandinistas accedieron al poder en julio de 1979, nuestra política ha sido de apoyar a las fuerzas democráticas que existen en Nicaragua", dice la declaración del Departamento de Estado.

Cita entre otras, organizaciones de empresarios, comunidades autónomas, sindicatos independientes, que intentan fortalecer la economía a través de iniciativas individuales, que creamos es la mejor combinación para el desarrollo pluralista", añade.

Aunque previamente este tipo de asistencia financiera a fuerzas no comunistas eran competencia de la Central de Intelección (CIA) y se hacían públicas, el Departamento de Estado señala que esta asistencia a pesar de ser muy divulgada, era "abierta" y tanto el Congreso norteamericano como el gobierno sandinista la conocían.

Esta declaración del Departamento de Estado se produce después de que el "New York Times" informase en sus ediciones de Washington y de la cadena de televisión "CBS" sacaran a la luz, el miércoles, el hecho de que el presidente había decidido poner en marcha una operación "oculta" de la CIA en Nicaragua, aunque dijeran en el modo de efectuarla.

La CIA Blanca ha afirmado que la administración Reagan no tiene intención de socavar el gobierno nicaraguense, aunque sí de "desmantelar" el sistema de "Frontistas" del secretario de Estado rehusó confirmar o negar estas informaciones.

El director de comunicaciones de la Casa Blanca, David Gergen, ha asegurado que "no la política de este gobierno derribar a otros gobiernos". Gergen señaló además que la política norteamericana hacia Centroamérica es tratar que "los gobiernos en esa zona se comporten bien" porque, añadió en clara alusión a Nicaragua, Estados Unidos no quiere ninguno de esos países sea utilizado como punto de enlace para enviar armas a El Salvador.

De manera continua, la administración Reagan ha acusado al gobierno nicaraguense de "operación comunista" de ayudar a la guerrilla salvadoreña como parte de un plan que, apoyado por Cuba y respaldado por la Unión Soviética, tendría como final objetivo la desestabilización de Centroamérica.

El conocimiento público de esta asistencia financiera al sector privado de Nicaragua, con el conocimiento de los sandinistas, coincide también con informaciones llegadas a Washington de que recientemente se ha observado una tendencia hacia la reconciliación con la empresa privada por parte del gobierno.

La conferencia de prensa fue convocada porque se esperaba que el joven diría a los periodistas que había sido reclutado por Nicaragua para luchar en El Salvador, y que había recibido adiestramiento en Etiopía y Cuba.

PROTESTA.- Frankfurt, Alemania Occidental, 14 (AP).- Una estatua de la libertad con un cráneo en la mano es exhibida durante una manifestación de protesta contra la política del gobierno norteamericano y del presidente Reagan (Radiofoto AP).

La conferencia de prensa fue convocada porque se esperaba que el joven diría a los periodistas que había sido reclutado por Nicaragua para luchar en El Salvador, y que había recibido adiestramiento en Etiopía y Cuba.

PROTESTA.- Frankfurt, Alemania Occidental, 14 (AP).- Una estatua de la libertad con un cráneo en la mano es exhibida durante una manifestación de protesta contra la política del gobierno norteamericano y del presidente Reagan (Radiofoto AP).

La conferencia de prensa fue convocada porque se esperaba que el joven diría a los periodistas que había sido reclutado por Nicaragua para luchar en El Salvador, y que había recibido adiestramiento en Etiopía y Cuba.

PROTESTA.- Frankfurt, Alemania Occidental, 14 (AP).- Una estatua de la libertad con un cráneo en la mano es exhibida durante una manifestación de protesta contra la política del gobierno norteamericano y del presidente Reagan (Radiofoto AP).

La conferencia de prensa fue convocada porque se esperaba que el joven diría a los periodistas que había sido reclutado por Nicaragua para luchar en El Salvador, y que había recibido adiestramiento en Etiopía y Cuba.

PROTESTA.- Frankfurt, Alemania Occidental, 14 (AP).- Una estatua de la libertad con un cráneo en la mano es exhibida durante una manifestación de protesta contra la política del gobierno norteamericano y del presidente Reagan (Radiofoto AP).

La conferencia de prensa fue convocada porque se esperaba que el joven diría a los periodistas que había sido reclutado por Nicaragua para luchar en El Salvador, y que había recibido adiestramiento en Etiopía y Cuba.

PROTESTA.- Frankfurt, Alemania Occidental, 14 (AP).- Una estatua de la libertad con un cráneo en la mano es exhibida durante una manifestación de protesta contra la política del gobierno norteamericano y del presidente Reagan (Radiofoto AP).

# MEDICOS ESPECIALISTAS

**POLICONSULTORIO ALAMEDA EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA TELEFONO NO. 366657**

**Dr. JAVIER PABON ALIAGA**  
Gastroenterólogo  
Tokio Japón  
Endoscopia Digestiva

**Dr. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX**  
Ginecología Obstetricia  
Especialización México

**Dr. JORGE RIOS ARAMAYO**  
Pediatría - Neonatología  
Recién Nacidos - Niños - Adolescentes  
Especialización: Córdoba Argentina

**Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ**  
Gastroenterología  
Clínica Quirúrgica

**ESPECIALIZACION COMPLETA HOSPITAL "JOSE JOAQUIN AGUIRRE" UNIVERSIDAD CHILE SANTIAGO**

**Dr. ATILIANO RIOS**  
Odontología  
Cirugía Bucocomaxilofacial

**Dr. JOHNNY DE LA RIVA**  
Enfermedades de la Piel

**Dr. GERARDO ANTEZANA ALVISTEGUI**  
Enfermedades del Corazón  
Especializado: París México

**Dr. RUBEN ILLANES PATZI**  
Traumatología - Rehabilitación

**POLICONSULTORIO ALAMEDA EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)**

**Dr. HARRY TRIGOSO TAPIA**  
Neurología Electroencefalografía  
Electromiografía

**Dr. HARRY TRIGOSO TAPIA**  
Enfermedades del Sistema Nervioso, Epilepsias, Neuromusculares, Cerebrovasculares, Parkinson, Corea, Desórdenes del Lenguaje.  
Cuarto 2052 Esquina Sánchez Lima. Teléfonos 341109-376031.

**Dr. LUIS POZO TRIGO**  
Otorrinolaringólogo

**CIRUGIA PLASTICA ESTETICA**  
**Dr. YECID ANDRADE AGRAMONT**  
Especialización: España

**Dr. JUAN LUIS URIA IBAÑEZ**  
Medicina Interna - Gastroenterología  
ENDOSCOPIA DIGESTIVA  
Especialización: Chile - Japón

**Dr. RAUL CAMACHO TRILLO**  
PSIQUIATRA

**CENTRO CARDIO - RESPIRATORIO**  
Medicos especializados en: Japón, México, Francia, Brasil, Argentina y Venezuela.

**APARATOS MODERNOS PARA DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO**

**Dr. JUAN MARCO R.**  
Médico Cirujano  
Cirugía Estética y Reparadora

**CENTRO DE SALUD HOSPITAL "SAN GABRIEL"**  
Villa Copacabana - Av. Núñez del Prado Tel. 331113 - 331114.

**Dr. JOSE SOTOMAYOR**  
Médico-urólogo

**Dr. HECTOR RIVERA-RODAS**  
Cirujano Plástico

**Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO**  
Cirujano - Urologo

**Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU**  
Cirujano Urologo

**CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES**  
Edificio Venezuela primer piso  
Calle Capitán Rivera 2070  
Lado Lincoln Institute  
Teléfono 353272

**Dr. ROBERTO ROMERO O.**  
Oídos - Nariz - Garganta  
Microcirugía

**Dr. WALDO VEDIA VIDAUERRE**  
Médico de Niños

**Dr. GUSTAVO BILBAO LA VIEJA A.**  
Médico de Niños

**Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES**  
Médico Cirujano Otorrinolaringólogo

**Dr. N. ORIHUELA MONTERO**  
Cirujano Urologo

**Dra. SONIA OCAMPO PEÑARANDA**  
Ginecología - Obstetricia  
Brasil - México

**Dr. CARLOS AGUIRRE PEÑARRIETA**  
Cirujano General  
Cirugía gastrointestinal

**Dr. JOSE SOTOMAYOR**  
Médico-urólogo

**Dr. HECTOR RIVERA-RODAS**  
Cirujano Plástico

**Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA**  
Cirujano Urologo

**Dr. FREDDY GROPEZA PEREYRA**  
Internista Gineco-Obstetra

**Dr. VICENTE ARZE PLATA**  
Cirujano Plástico Estético  
Especializado en los EE.UU.

**Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ**  
MEDICO PATOLOGO CLINICO

**LABORATORIO**

**CONTADORES**

**OFICINA CONTABLE**  
EDUARDO CACERES L.  
Contador General

**CONSULTORIOS PSICOLOGICOS**

**CONSULTORIO PSICOLOGICO**  
Lic. Guido Aguilar  
Lic. José Candia  
Lic. Blanca de Lebl  
Lic. Raúl Bochi

**abogado**

**ISAAC SANDOVAL RODRIGUEZ**  
ADA ROSA ARENAS DE SANDOVAL  
ABOGADOS

**MARIO FLORES MERCADO**  
ABOGADO

**Dr. BENJAMIN MIGUEL**  
Abogado

**ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA**  
EDIFICIO CENTRO COMERCIAL CRISTAL

**CARLOS JAIME VILLARROEL F.**  
ABOGADO

**abogado**





En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue cariñoso hijo y ejemplar esposo

**Sra. BEATRIZ DEL CARMEN ARAMAYO DE PANDO**  
(Carmiña)  
Q.E.P.D.

Roger Pando Viamont, esposo; Mario Aramayo L. y Rosario Lugones de Aramayo, padres; Lic. Giovanni Pando M. y Laura de Pando, padres políticos; Ernesto Lugones y María B. de Pando, abuelos; Rosario, Sandra, Elizabeth, María, Katherine y Ernesto, hermanos; William María, Juan Carlos Pérez, Guillermo Rengal, Teresa Burgos de Aramayo, Luis, Javier, Guaymas, hijos; Werner Pando Viamont, Lillia de Villalón y Hugo Collao, hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, en forma especial a la Promoción 75 del Colegio Inglés Católico, Universidad Católica y demás instituciones de la ciudad, que participen en la misa de cuerpo presente a Hs. 15 y 16 p.m. y la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy lunes a Hs. 14, 45.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Gral. Monje, Pasaje 1, N° 14 (Plaza Villarroel). Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. GUERCOA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TELS. 353630-372019

INVITACION RELIGIOSA  
La familia del que en vida fue:

**Sr. CESAREO ARAMAYO AVILA**  
(Benemérito de la Patria)  
Q.E.P.D.

Invito a sus parientes, amigos y personas piadosas, a la misa que recordando el mes de su sensible fallecimiento, se oficiará el día de mañana martes 16 del presente, a horas 19 p.m. en el templo Corazón de María (Av. Busch).

Su existencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Marzo, 1982

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue digno padre y ejemplar esposo:

**Sr. Arms. JUAN CARLOS SANCHEZ ROCA**  
Q.E.P.D.



Elizabeth Karinčić vda. de Sánchez, esposa; Jaqueline, José, hijos; Dora Roca, madre; Jenny, Vivian, hermanos; Juan, Dora, padres políticos; Jaime, Jorge, hermanos políticos; los tíos, abuelos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas, en forma especial a los señores jefes, oficiales, sub-oficiales y clases de la Fuerza Aérea. Grupo Aéreo de Seguridad y Defensa, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar en la parroquia de San Sebastián, el día de mañana martes 16 de marzo del año en curso, a horas 11 a.m., será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

AGRADECIMIENTO E INVITACION RELIGIOSA  
San hijos y demás deudas de la que en vida fue abnegada madre y cariñosa abuelita

**Sra. FLORA TERRAZAS Vda. de BORDA**  
(Q.E.P.D.)

Invito su gratitud más profunda al Magisterio Urbano local, Instituciones Complementario Fabril, Colegio particular "San Marcos", Mutualidades Mutuales, parientes y amigos que, en los momentos de dolor por tan irreparable pérdida, nos hicieron llegar sus sentimientos de pesar y consuelo, ofreciendo flores y acompañaron a la traslación de los restos mortales a su última morada e invitan a la Santa Misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana martes 16 de las corrientes a Hs. 11 a.m. en la Iglesia de Santo Domingo.

Su existencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

**LA MUNICIPALIDAD AUTORIZA LA EXPLOTACION DE ARIDOS EN LA PAZ**

Ante denuncias de que instituciones ajenas a la Alcaldía estarían autorizando la explotación de aridos de ríos y riachuelos, se hace saber:

- 1.- Que por ley solo la Alcaldía puede dar estas autorizaciones.
- 2.- La institución o el funcionario que diera estas "autorizaciones" será sancionado de acuerdo a Ley.

La Paz, 12 de Marzo de 1982.

**ALCALDIA PACENA CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA ADJUDICACION DE MINGITORIOS**

En cumplimiento a la Ordenanza Municipal N° 026/80 de 25 de marzo de 1980, la Alcaldía Municipal de La Paz convoca a la presentación de propuestas para la administración de mingitorios de propiedad municipal, sujeta a las siguientes condiciones:

- Primera.- Podrán participar en la presente convocatoria, todas las personas de nacionalidad boliviana, mayores de 21 años, interesadas en la locación de estos mingitorios públicos, con excepción de funcionarios y obreros municipales. Tampoco podrán participar aquellas personas que anteriormente hubieran efectuado una locación administrativa, disminuido arbitrariamente el canon de locación que les fue otorgado, o a quienes deseen en mora con el Municipio.
- Segunda.- Los mingitorios a ser adjudicados, con sus respectivos alquileres son:

Ubicación	Alquiler básico
Parque Roosevelt - Av. Simón Bolívar	2.000,00
Alfaro de Laikotoa	1.500,00
Avda. Tejada Sorzano, esq. San Salvador	1.500,00
Avda. Tejada Sorzano y Heroínas 16 de Julio	3.000,00
Calle 17 de Obreros (baños y 6 duchas)	3.000,00

Tercera.- Las ofertas serán recibidas en sobre cerrado en el Depto. de Bienes Municipales a partir del día lunes 15 de marzo de 1982 hasta horas 17:30 del día del mismo mes, impostergablemente, debiendo los interesados señalar necesariamente: nombre, dirección y número telefónico completos.

Cuarta.- Las personas que deseen participar en la presente licitación, deberán depositar en el Departamento de Tesorería, obligatoriamente y en dinero efectivo, un monto correspondiente al triple del alquiler básico señalado, el mismo que será devuelto como depósito de seriedad.

En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre:

**Don REMBERTO MONTAÑO TORRICO**  
(Benemérito de la Patria)  
Q.E.P.D.

Rita M. de Montaña, esposa; Betty M. de Lanza (ausente), Ramón, Luis (ausente), Eduardo, Rafael, Delina Montaña, hijos; Martha A. de Montaña, Ricardo Lanza, hijos políticos; Remberto y demás familiares ruegan a sus amistades en especial al Personal de la Admisión, Beneméritos de la Patria se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15 y 16 p.m. y la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy lunes a Hs. 16.

Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. GUERCOA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TELS. 353630-372019.

Carmiña: El hogar que tu formaste con tanto cariño, alentando esperanzas de un mañana mejor, ha quedado desolado y triste por tu ausencia... Tu imagen y tu memoria perdurarán por siempre en nuestros corazones.

**Sra. Carmiña Aramayo de Pando**  
(Q.E.P.D.)

Ruegan a la Promoción 75 del Colegio Inglés Católico, Universidad Católica y demás amistades se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 16:30 p.m., y la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy lunes 15 del presente a Hs. 6:45 p.m.

El cortejo fúnebre partirá del Pasaje Monje N° 14 (Miraflores). Su existencia a este acto de piedad cristiana será favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, 15 de marzo de 1982

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar hermano y padre

**Dr. ANGEL MERCADO CAZAS**  
Q.E.P.D.



Carmen Chuquiñima de Mercado, esposa; Hilda, Hugo y Marina Mercado, hijos; Blanca, Ricardo, Franz, hermanos; Manuel, Hugo y Franklin, hermanos ausentes; Vidal Chuquiñima Galarza, Blanca Marchicada de Chuquiñima, Octavio Romero Aliaga, Teófilo Salazar de Mercado, y Angel Hurtado Ballesteros, hermanos políticos; Alberto Decker Lara y Guido Roche, hijos políticos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a sus amistades, residentes, amigos, Magisterio urbano, especialmente al personal docente de los Escuelas "Liberidad" y "Luisillo Cabrera" de esta ciudad, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy lunes 15 del pte. a Hs. 4 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Perú N° 257. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

**COMUNICAMOS AL MAGISTERIO NACIONAL**

La oportunidad de pagar al contado su lote adquirido al crédito de la Urbanización "Márisca Santa Cruz", sin aplicación de la cláusula dólar sólo hasta el 31 de marzo/82.

Además la comisión ha logrado la ampliación hasta el 31/III/82 de la venta de lotes a precios totalmente convenientes a la baja economía de los docentes. También continuamos con la política de tramitar los derechos de propiedad.

Nuestro próximo paso será la construcción de viviendas, a la fecha contamos con algunas propuestas, pero nuestra intención es cuidar los bajos salarios de los maestros, y favorecer a todos los que cuentan con lotes de terreno en el sector.

Trámites, orientación y mayores informaciones: Oficina Temporal Edif. Tobías Trm. Piso Of. 702 Teléfono 361009 (Potosí N° 1285) Atendemos a toda la República (Casilla 5079).

La Paz, Marzo 1.982

**"LA COMISION PROMOTORA PARA EL BIENESTAR SOCIAL DE LOS MAESTROS"**

**CLUB DE LA PAZ POSTERGACION DE LA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA**

Debido presentar el Balance General del Club, se posterga la Asamblea Extraordinaria para el día jueves 25 de marzo, a hrs. 18.00.

La Paz, 12 de marzo de 1982

EL DIRECTORIO

**Profesores harán huelga en Santa Cruz**

SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA) - El primer paro de labores de la gestión, a sólo una semana de haber comenzado las clases se cumplirá este lunes en Santa Cruz, por determinación de los dirigentes sindicales del sector.

El magisterio local calificó de "irresponsable actitud" la decisión del Ministro de Educación, al haber postergado por segunda vez la iniciación de conversaciones para buscar solución al problema salarial.

Ernesto Carreras, que dirige el movimiento sindical de este gremio, protestó también por lo que él llamó "actitud disociadora de la clase magisteral al promover, consentir y aprobar la división de los maestros del país, reconociendo comités de bases apócrifos".

Según un comunicado, este sector está al margen de todo sectarismo y dice que lo se permitirá que partamos políticos aprovechemos la situación coyuntural.

El paro será solamente para los maestros de establecimientos fiscales. Finalmente, se exhorta a los profesores del país "a estrechar filas y unificar al docentado".

**Embajador de Alemania Federal: No tendrá retrasos cronograma del complejo de Karachipampa**

POTOSÍ, 14 (PRESENCIA) - El embajador de Alemania Federal Johannes von Vacano, afirmó que el complejo metalúrgico de Karachipampa, a 7 Kms. de esta ciudad y que está en instalación "no confrontará problemas que puedan alterar el cronograma de trabajo establecido", dijo en una conferencia de prensa que ofreció en esta ciudad.

El diplomático alemán llegó a Potosí el pasado jueves, junto con la consul honoraria en Oruro y Potosí, Rosemarie Schmidt de Cederberg, quienes se entrevistaron con las principales autoridades departamentales, habiendo visitado además la Casa Nacional de Moneda, templos y otros monumentos históricos.

Karachipampa es un complejo metalúrgico de plomo-plata, cuyos trabajos están a cargo de la empresa alemana Klockner y otra de Bélgica, a un costo que sobrepasa los 60 millones de dólares y su puesta en marcha está prevista para el primer trimestre del próximo año.

"Estoy en condiciones de garantizar -dijo el embajador- que la empresa de mi país, tal como viene cumpliendo hasta la fecha, lo hará hasta cuando la planta esté concluida

y constituya un verdadero complejo de la metalurgia de Bolivia, que beneficie no sólo a Potosí, sino a toda Bolivia".

Respecto a la contaminación que podría existir por efecto de la emanación de gases de la planta, una vez que entre en funcionamiento, el diplomático alemán descartó tal posibilidad y manifestó que "no habrá problemas, pues se han tomado todas las previsiones del caso".

"Karachipampa es un desafío para la tecnología de mi país, al igual que para la hermana república de Bélgica, razón por la que no podemos defraudar al gobierno boliviano que ha depositado su confianza en ambas naciones, para que a través de dos de sus empresas se instale la referida planta", enfatizó.

Karachipampa es un complejo metalúrgico de plomo-plata, cuyos trabajos están a cargo de la empresa alemana Klockner y otra de Bélgica, a un costo que sobrepasa los 60 millones de dólares y su puesta en marcha está prevista para el primer trimestre del próximo año.

"Estoy en condiciones de garantizar -dijo el embajador- que la empresa de mi país, tal como viene cumpliendo hasta la fecha, lo hará hasta cuando la planta esté concluida

Por otra parte, el embajador

de Alemania Federal expresó que si bien su gobierno cooperará a Potosí, especialmente en el aspecto cultural, sin embargo "estamos empelados en el tiempo de lamentar por el descuido que existe en algunos casos, indicó que también se estudiará la posibilidad de que su gobierno preste cooperación para la restauración de determinadas reliquias arquitectónicas de esta ciudad.

Finalmente, al ser consultado sobre las relaciones entre Bolivia y Alemania, admitió que no son las deseables, pero que "se tiene optimismo para que mejoren y ver la forma de que se preste ayuda a Bolivia en uno u otro aspecto".

**Primera reunión interprovincial yungueña comienza hoy en La Paz**

Desde hoy y hasta el miércoles, se realizará en La Paz la Primera Reunión Interprovincial Yungueña a la que asistirán autoridades de la Paz y de Yungas e Inquisivi, en cumplimiento de una convocatoria de la Prefectura del Departamento.

La reunión servirá para preparar la Primera Reunión de Integración Departamental que se realizará dentro de aproximadamente 60 días en la ciudad de Cochabamba y Corregidores de las 18 provincias del Departamento, convocada a Potosí por el Prefecto de La Paz, Jaime Tapia Alipaz.

En la reunión que comienza hoy, se analizarán temas relativos a las comunicaciones, industria, comercio y mineras.

El temario de la Primera Reunión Interprovincial Yungueña es el siguiente:

Inventario de obras de infraestructura - Casas de gobierno, colegios y escuelas, hospitales y postas sanitarias, mercados, iglesias, energía eléctrica, agua potable, asanamiento de caminos y comunicaciones.

Diagnóstico económico - Industria, comercio, producción minera, producción agrícola, inventario de reservas naturales y desarrollo comunitario y cooperativo.

CONGRESO

En base a los resultados que se obtengan en esta primera reunión, se preparará el Congreso de Integración Departamental, destinado a debatir las necesidades de las 18 provincias de La Paz y, en base al Plan Operativo 1982, satisfacer esas necesidades, informó el Prefecto.

Señaló que el conocimiento real de las necesidades de las provincias "requerirá presiones y malos entendidos ya que se trabajará con conocimiento de causa, es decir, todos conoceremos nuestros recursos, necesidades y, conjuntamente, decidiremos soluciones", afirmó Tapia.

SENORES GASTON VALENCIA Y MARCO A. VALENCIA PERASSO

El Señor Gastón Guillermo Valencia Perasso, tiene problemas con motivo del Jeep Willis, se ruega su presencia en esta -Ref. Transacciones América- Rev. Moreno 215 Teléfono 4382- Santa Cruz.

Sr. José Taboada Calderón de la Barca, favor comunicarse con teléfonos 21066 - 21067 en Santa Cruz de la Sierra.

CORTESE DE ENERGIA ELECTRICA

ALTO LA PAZ (VILLAS BOLIVAR Y ABAROA) de 08:30 a 12:00

CALLE 135 hasta 147 y desde el camino a Viacha la calle 104 de Villa Bolívar

ZONA NORTE: De 14:00 a 16:00

CALLEJON LADO FAB. ESTATEX desde Av. Chacaltaya hasta final

Perón por las molestias que los ocasionamos con estos cortes ellos son para brindarles un mejor servicio. CONSTANCIO

**RENAULT**  
Vehículos Industriales

**RENAULT**

El vehículo verdaderamente adaptado a las condiciones nacionales.

DISTRIBUYE: **CORAL** Corporación Automotriz Lda.

**LA MUNICIPALIDAD AUTORIZA LA EXPLOTACION DE ARIDOS EN LA PAZ**

Ante denuncias de que instituciones ajenas a la Alcaldía estarían autorizando la explotación de aridos de ríos y riachuelos, se hace saber:

- 1.- Que por ley solo la Alcaldía puede dar estas autorizaciones.
- 2.- La institución o el funcionario que diera estas "autorizaciones" será sancionado de acuerdo a Ley.

La Paz, 12 de Marzo de 1982.

**ALCALDIA PACENA CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA ADJUDICACION DE MINGITORIOS**

En cumplimiento a la Ordenanza Municipal N° 026/80 de 25 de marzo de 1980, la Alcaldía Municipal de La Paz convoca a la presentación de propuestas para la administración de mingitorios de propiedad municipal, sujeta a las siguientes condiciones:

Primera.- Podrán participar en la presente convocatoria, todas las personas de nacionalidad boliviana, mayores de 21 años, interesadas en la locación de estos mingitorios públicos, con excepción de funcionarios y obreros municipales. Tampoco podrán participar aquellas personas que anteriormente hubieran efectuado una locación administrativa, disminuido arbitrariamente el canon de locación que les fue otorgado, o a quienes deseen en mora con el Municipio.

Segunda.- Los mingitorios a ser adjudicados, con sus respectivos alquileres son:

Ubicación	Alquiler básico
Parque Roosevelt - Av. Simón Bolívar	2.000,00
Alfaro de Laikotoa	1.500,00
Avda. Tejada Sorzano, esq. San Salvador	1.500,00
Avda. Tejada Sorzano y Heroínas 16 de Julio	3.000,00
Calle 17 de Obreros (baños y 6 duchas)	3.000,00

Tercera.- Las ofertas serán recibidas en sobre cerrado en el Depto. de Bienes Municipales a partir del día lunes 15 de marzo de 1982 hasta horas 17:30 del día del mismo mes, impostergablemente, debiendo los interesados señalar necesariamente: nombre, dirección y número telefónico completos.

Cuarta.- Las personas que deseen participar en la presente licitación, deberán depositar en el Departamento de Tesorería, obligatoriamente y en dinero efectivo, un monto correspondiente al triple del alquiler básico señalado, el mismo que será devuelto como depósito de seriedad.

Quinta.- Las personas que no hubieran sido favorecidos podrán recoger su depósito en el mismo Departamento, una vez conocido el resultado de la calificación.

Sexta.- El acto de apertura pública y calificación de propuestas se llevará a cabo el día lunes 22 de marzo de 1982, en la Oficina Mayor Administrativa de la Comuna, con intervención de representantes del Gobierno Municipal y autoridades municipales, concluido dicho acto, será dado a conocer el resultado de las adjudicaciones.

Mayores informaciones en la Oficina de Bienes Municipales.



### Exhibiciones del pintor Roberto Matta en Nueva York:

# El belicismo es un comercio oficial con embajadores como agentes de venta

bre la culpa que pudiera recaer sobre ellos si no se hacen oír a tiempo de su propio pueblo para impedir en Centroamérica la repetición suicida de aquella locura".

El comité de La Habana, que preside el pintor cubano Mariano Rodríguez, lo integran además de Matta otras personalidades, entre ellas Gabriel García Márquez, Julio Cortázar, Mario Benedetti, Miguel Otero Silva, Ernesto Cardenal y Juan Bosch.

El pintor se presentó en una ponencia que presentó a la reunión del comité en Managua que en vez de hablar de "cultura" habría que referirse a "la agricultura pues se trata de entretener el terreno de nuestro entendimiento".

Señaló al respecto que así como no hay que "esperar milagros que van a brotar de conciertos, de museos o de lieros... tampoco los frutos de la tierra son milagros".

Dijo que tanto en un caso como en otro caso hay que ver "donde están las malezas, chaparrar, regar, sembrar, asolear, llover y esperar hasta que en el terreno cultivado maduren sus frutos...".

"La cultura es como la agricultura, hay que trabajarla, sembrarla y esperar...", precisó ayer Matta al reiterar este enfoque de la cultura que le interesa propagar y practicar.

Señaló que es importante que el ser humano se cultive y se interroge: "A Sócrates lo asesinaron porque exigía a todos de interrogarse, a los poetas e imponentes, fue su blasfemia" añadió.

Expresó respecto a la pintura que hay que "llegar a un

consenso para representar al ser humano. Eso es lo que me preocupa... Es fácil representar a un hombre en un paisaje, pero cómo representar a un hombre en la sociedad?".

"Hay no se trata de pintar paisajes", afirma, "sino de

representar... resolver... los torbellinos sociales".

Matta nació en 1912 en Chile, y después de estudiar en la Universidad Católica viajó a París en 1931 donde conoció a Dalí, Breton y otros surrealistas con los que exhibió en 1937.

Vivió en Nueva York de 1939 a 1948 periodo en que influyó en los artistas norteamericanos de su tiempo y luego regresó a París donde ha expuesto su obra regularmente. Durante el gobierno de Salvador Allende visitó su patria, ocasión que pintó un mural.

**BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA S.A.**

**JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS**

**PRIMERA CONVOCATORIA**

Se convoca a los señores accionistas del Banco de Santa Cruz de la Sierra S. A. a la Junta General Ordinaria que se llevará a cabo en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra el día 24 de marzo de 1982 a las 20 horas 20 en el Edificio del Banco, calle Junin N° 154 - planta baja, con el objeto de considerar los puntos contenidos en la siguiente:

**ORDEN DEL DIA**

1. Memoria Anual
2. Informe del Síndico
3. Balance General y Estado de Pérdidas y Ganancias al 31.12.81
4. Distribución de utilidades
5. Elección de Directores titulares y suplentes
6. Elección del Síndico titular y suplente
7. Nominamiento de Auditores Externos.

Podrán participar en la Junta todos los accionistas inscritos en el registro de acciones del Banco, pudiendo hacerlo cada accionista en forma personal o representada por un apoderado acreditado mediante carta-poder con firma auténtica por el Banco o con la intervención de un Notario de fe pública o autoridad competente.

Las indicadas credenciales deberán ser presentadas en la Secretaría de la Gerencia General del Banco por el mes de marzo con 24 horas de anticipación al acto de la Junta, para su verificación correspondiente.

La documentación sobre los asuntos que considerará la Junta se encuentra a disposición de los señores accionistas en la Secretaría de la Gerencia General.

Santa Cruz, 12 de marzo de 1.982

EL DIRECTORIO

### Europa alertada sobre colonización demográfica de Estados Unidos

quedarse con todo el lote compuesto por productos medios que, si no es así, tendrían difícil salida.

BRITÁNIA, 14 (EFE).-Una gran sorpresa se ha producido en Europa por la colonización demográfica del mercado europeo, si bien se trata de un fenómeno que se ha venido produciendo desde hace años. El señal de alarma de esta oficial ante el gobierno francés se presentó ante el ministro europeo un informe de desmontar, de la política de los mecanismos de la Unión Europea, que está llegando a niveles alarmantes.

Los datos estadísticos muestran que dominan el 92 por ciento del mercado inglés, el 70 por ciento holandés, el 80 por ciento griego, el 50 por ciento alemán occidental, etc. En estas cifras está el español.

Normalmente esta penetración y colonización económica es primariamente económica y comercial. En consecuencia, la política económica. En el informe se cita un frase del presidente de la Unión Europea: "Si donde penetran las películas, vendemos automóviles".

El informe del gobierno habla de manejos que se observan en la libre comercio. Tratado de Roma se observan inquietantes.

Los países distribuidores de películas practican una política de monopolio. El primero es conseguir el control de la película en cada país del país viene por

**Ganador de 4 "GLOBOS DE ORO"**

**El playboy más rico del mundo.**

Juega al tenis, compite en las carreras, entretiene a las mujeres... pero tiene libros los fines de semana.

**MEJOR PELICULA • MEJOR ACTOR**

**MEJOR ACTOR SECUNDARIO**

**MEJOR CANCION**

**Arturo, el millonario seductor** (Arthur)

Una producción Rolando Joffe-Maria Bizzarelli

**Dudley Moore Liza Minnelli John Gielgud**

**Arturo, El Millonario Seductor**

Escrito por Charles H. Joffe Robert Greenhut Steve Gordon

El tema musical de la película, vende y distribuye **DISCOLANDIA**

**PROXIMO ESTRENO CINE UNIVERSO**

Mayores de 16 años

### El vehículo con servicio supervisado por técnicos de fábrica residentes en el país

El Comité de Emergencia de Defensa cree que la política de defensa que lleva una película de la más comercial, la de verdad interesa a los exhibidores, si no es la película, han de



**RENAULT**

DISTRIBUYE **CORAL**

Corporación Automotriz Ltda.

**COCHABAMBA** Vendo casa en La Cañada, con 10 hectáreas, en el Barrio de San José, teléfono 24664.

**COCHABAMBA** Vendo casa en el Barrio de San José, teléfono 24664.

**COCHABAMBA** Vendo casa en el Barrio de San José, teléfono 24664.

**COCHABAMBA** Vendo casa en el Barrio de San José, teléfono 24664.

**COCHABAMBA** Vendo casa en el Barrio de San José, teléfono 24664.

# HISTORIETAS

## JUSTO Y FRANCO



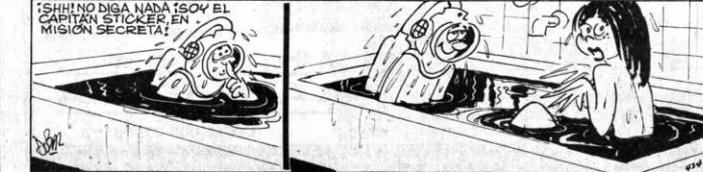
## Records Mundiales



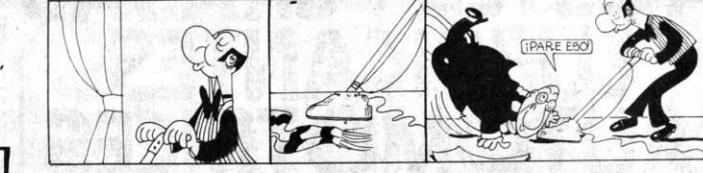
## BETSEY CLARK



## EL DETALLE QUE FALTABA



## DON FULGENCIO



## RAMONA



## TREMENDA



## DR. MERENGUE



## POCHITA MORFONI





## Clubes no aceptan la disposición de la Renta

Los cuatro clubes ligueros de La Paz enviaron ayer telegrama al titular de la Liga Profesional, solicitando su inmediata intervención en torno a la disposición de la Dirección General de la Renta deportiva, para que desde la fecha los clubes se conviertan en agentes de retención de los jugadores para el cumplimiento de pagos e impuestos.

Los cuatro clubes de La Paz, The Strongest, Bolívar, Municipal y Chaco Petrolero, hicieron conocer su decisión de retirar los equipos de la Liga Profesional, por considerar que la medida de la Renta es un atentado directo contra el fútbol profesional.

El texto completo del telegrama es el siguiente:  
 "Alberto Alem, Pres. Liga, Jardín 340, Cochabamba. Señalamos comunicar decisión de retirar equipos actividad futbolística ya que medida Renta agravaría situación financiera a límites insostenibles. Rogamos en consecuencia presentarse ante la Dirección de Finanzas, y Secretaría de Deportes esta decisión inalterable. Si antes fin de mes no recibimos solución, este problema lo resolveremos todos los jugadores profesionales imposibilitando cumplir compromisos nacionales o internacionales de parte equipos. Pres. Bolívar, Pres. The Strongest, Pres. Municipal, Pres. Chaco."



**PELIGRO.**- El arquero Peratta en el suelo en un ataque de los atigrados, en el "clásico" que ganó Bolívar 4 a 1, en pobre exhibición.

## Triunfo de Bolívar por 4-1 en "clásico" malo y brusco



**FRENTE AL ARCO CELESTE.**- Infran llevando peligro a la valla de Bolívar en el primer tiempo. El paraguayo debutante hizo el único gol de su equipo.

Nota a Grosics, arquero húngaro

Escobar venció otra vez

Limachi ganó la prueba de RNA

**PRESENCIA** *Deportiva*  
 Dirección TITO DE LA VINA Nº 90  
 La Paz, Bolivia, lunes 15 de marzo de 1982



**EL GOL "MAS FEO".**- Para Grosics, el ex gran arquero húngaro, este gol que le marcó el alemán Rahn, en la final del Mundial de 1954, es "el más feo de su vida" (FOTO AGENCIA EFE)



**EL FAMOSO HONVED.**- Este es el famoso equipo húngaro, Honved, base de la selección húngara que hizo sensación. Grosics está en cuclillas junto a Puskas. Fue el día de su debut en 1950 (FOTO AGENCIA EFE)



**EN LA ACTUALIDAD.**- Grosics en sus labores cotidianas, con gafas y en pose de ejecutivo (FOTO AGENCIA EFE)

## Campeonato Mundial de Fútbol

# Finalistas de leyenda

Por Miguel Vidal, de Agencia EFE

Nació entre minas y nunca pensó llegar tan lejos

### GYULA GROSICS, EL SEÑOR DEL AREA

"Cuando pienso en la final de Berna, mi corazón llora".

"Nunca ha habido en ningún Mundial una selección tan favorita como la nuestra".

"Helmut Rahn me marcó el gol más feo de mi vida".

"Cuando vi el balón en la red pensé que me había muerto".

Alto, enjuto y dinámico, sólo la piel rasgada, algunas cicatrices y "para escribir y leer" indican que los años han pasado por su cuerpo. Además Gyula Grosics recuerda aún aquel portero elegante dueño de la pelota y señor de las salidas de puño que se hizo famoso en las filas del Honved, la selección húngara. Famoso en todo el mundo.

Cuando él, curiosamente, no había soñado con eso: "Yo nací en Dorog, un pueblito a cuarenta kilómetros de Budapest. Allí me crié. Yo nací en Dorog, un pueblito a cuarenta kilómetros de Budapest. Allí me crié. Yo nací en Dorog, un pueblito a cuarenta kilómetros de Budapest. Allí me crié."

Así es la vida. Grosics soñaba con subir a lo sumo unos peldaños hasta el final de la escalera. Nació como dice en un pueblito en febrero de 1926, a los catorce años, por su envidiable estatura, jugó en Segunda División. Era 1940, y cinco años más tarde el Dorog ascendió a Primera División. Gyula Grosics, que había comenzado su carrera como extremo, por aquello de los remates de cabeza, era ya delantero.

"¿Por qué de extremo a portero, Gyula?" "Casualidades. Un día el Dorog se quedó sin sus dos porteros por servicio militar y me pidieron a mí que jugara en el puesto. Tenía que me gustó la idea, porque curiosamente mis ídolos eran porteros como Zsák y el español Ricardo Zamora, aunque a este último, sólo le conocí por las referencias. También me gustaba Szabo, otro guardameta fabuloso."

A los diecinueve años de edad, espigado, fuerte y con una envergadura que ya le permitía jugar en la categoría de los grandes del fútbol, Gyula Grosics estaba ya en la categoría de los grandes del fútbol. En 1945 le llamaron por primera vez a la selección. Se trataba de sustituir a un jugador lesionado y ganar el puesto en pugna con los internacionales habidos en la época en el puesto, y que eran muchos: Toth, Horvath, Csikos, Kocsis. Gyula Grosics venía empujando fuerte.

En 1947 pasó del Dorog al Mátész, que era el equipo de los campeones. Llegó la oportunidad de jugar con el equipo nacional, pero no pudo jugar. Jugó en agosto de 1947 contra Albania. Luego pasó a jugar al Teherfuvar, con el que volvió a la selección en 1950 y al Honved. De ahí comenzó a soñar.

"En 1950 pasa al Honved. ¿Qué le dieron por el fichaje?" "Un puesto de militar. Me hicieron coronel. En el Honved estuve hasta 1953. Después pasé al Tatabanya, donde me mantuve hasta 1963. Tenía que jugar cuando me retiré."

Gyula Grosics fue ochenta y ocho veces internacional. Sólo le faltó un gol para ser el máximo goleador de la selección húngara que maravilló al mundo y que, no obstante, no logró. Esperaban que ganara la Jules Rimet en 1954.

"Hábleme del Mundial de Suiza, Grosics..." "Para Grosics es como si le mentaran el demonio. Cuando pienso en la final de Berna mi corazón llora. Nunca he ganado un Mundial. Nunca he ganado un Mundial tan favorito como el nuestro. ¿Qué me costó explicar. Tuvimos un grupo muy difícil y quizá al final el equipo húngaro no pudo jugar. Tampoco podíamos prever que los alemanes jugarían tan bien como jugaron. En la clasificación les ganamos a tres y esto nos confió demasiado. Además el árbitro anuló un gol que pudo ser decisivo."

"En fin, que les ganaron. ¿Cómo fue el gol del triunfo alemán?" "Grosics se entristece con el recuerdo. Helmut Rahn cogió el balón en el centro del campo, avanzó hacia el área derecha. Había agua y el balón vino muy fuerte. El balón me pasó por encima del cuerpo. El gol más feo de mi vida."

"¿Qué pensó en aquellos precisos instantes?" "¿Qué pensó? Pensaba que me moría. No lo podía creer. Fue un momento para el final y con aquel gol se nos vino el mundo encima. Lo recordaré mientras viva."

A Grosics no le gusta recordar el Mundial de Suiza. Ni tampoco el momento de su retiro de la selección. Volvería a jugar en el Mundial de Suecia en Estocolmo, cuya derrota nos dolió mucho. De este partido de los apuros que pasó por culpa del ariete John Charles, que cabeceaba muy bien.

"Bueno, hábleme de algún buen recuerdo..." "¡Hombre, el 3-6 a Inglaterra en Wembley! Este es mi mejor recuerdo, el más bonito, el más emocionante. Después, ya al borde de una victoria con el Tatabanya en el campo del Honved por 0-1."

"¿Cuáles fueron los delanteros que más le inquietaron?" "Temor tuve a muchos delanteros. Los había muy buenos. Los austriacos Probst, el soviético Stressov, el yugoslavo Bobek, el brasileño Julinho, el alemán Rahn, Evaristo, Puskas. ¡Cantidad!"

"A Rahn le odiará, ¿no?" "En absoluto. Yo soy deportista, y sé como tal que unas veces se pierde y a veces se gana. Yo soy deportista, y sé como tal que unas veces se pierde y a veces se gana. Yo soy deportista, y sé como tal que unas veces se pierde y a veces se gana."

Llegamos al final de la charla. Cuando Grosics cogió las botas de su entrenador. Dos años en el Tatabanya, equipo en el que despidió su primera carrera, y otros en el Saigotorjan. Hoy es presidente del club de la Primera División, que es el club representativo del gremio de jugadores de la ciudad. Como presidente Gyula Grosics tiene un bono para viajar. Indudablemente, una ventaja.

Y así ha sido en el fútbol, y es ahora en la vida. Gyula Grosics es un gran portero en la historia del fútbol mundial. Un apellido que tendrá continuidad en el fútbol por línea directa: Grosics, casado con tres hijas y dos nietas. A este paso no habrá un segundo Grosics magyar.

# Juventus puntero absoluto en el torneo italiano de fútbol

ROMA, 14 (AP). - Juventus de Turín derrotó hoy 3-0 a Roma en el primer partido de la tabla de posiciones de la primera división del fútbol italiano tras compartir el primer puesto con Fiorentina de Florencia durante cuatro fechas.

Florentina, empató 2-2 con Torino en Turín y el campeón Juventus no tuvo muchas dificultades para imponerse a Roma, al que le faltaron varios jugadores clave, incluso el magistral organizador brasileño Paulo Roberto Falcão, lesionado en un tobillo, y el goleador Roberto Pruzzo, suspendido por un partido.

En la vigésima segunda fecha destacaron tres jugadores extranjeros. El austriaco Walter Zechner asistió 3 goles y anotó uno en la victoria 4-1 de Cesena sobre Bologna; el mundialista argentino Daniel Bertoni, anotó un gol de Fiorentina, y el brasileño Jorge Juary hizo dos goles para el Udinese, que venció 3-0 al favorito Napoli.

En un animado y emocionante

partido, Juventus se puso en ventaja a los 8 minutos con un gol del alero izquierdo Pietro Viridis. A los 32, el goleador de 19 años Giuseppe Galderisi pateó desde corta distancia, la pelota rebotó en el defensor de Roma Luciano Spinosi y fue a dar en la red. A los 38, Viridis volvió a anotar con un preciso cabezazo y determinó el resultado 3-0.

Roma sin sus "virtuosos" Falcão, Carlo Ancelotti y Pruzzo demasiado hizo para capear como mejor pudo los peligrosos ataques de los juventinos que desembocaron en los tres inevitables goles. Aún así, en el segundo tiempo, el director técnico sueco Niels Liedholm envió dos jóvenes reservas y entonces Roma atacó, pero sin resultado por la tenaz defensa de los turineses y con un arquero como Dino Zoff, que paró fácilmente los escasos tiros dirigidos contra la meta juventina.

Unas 85.000 personas colmaron el estadio olímpico de Roma, en medio de rigurosas medidas de seguridad, y dejaron en taquilla la suma récord de 620

millones de tiras (510.000 dólares). Los diarios informaron que fueron asignados unos 2.000 policías a la tarea de impedir desórdenes en el estadio y sus alrededores.

En Turín, Torino logró igualar en dos oportunidades con Fiorentina y relegó a los de Florencia a la segunda posición.

Francesco Graziani, ex jugador de Torino, puso en ventaja a Fiorentina a los 48 minutos con un tiro desde cuatro metros pero el mediocampista Franco Ermini igualó con un cabezazo a los 66.

Bertoni anotó un espectacular gol a los 75 minutos pero tres minutos antes del silbato final, el veterano alero de Torino Paolino Pulici convirtió un penal.

Bertoni hizo honor a su palabra. Había prometido un gol para festejar su vigésimo séptimo cumpleaños y así anotó un tanto de antología engañando al arquero Giuliano Terraneo con tiro bombeado y colocadísimo. De nada le sirvió el tanto que puso nuevamente a los florentinos por delante. Una falta dentro del área de Torino condenó con penal a Floren-

tina y Pulici convirtió un tiro esquinado.

El mediocampista Maurizio Giacomelli puso en ventaja a Avellino a los cinco minutos. Luego, el veloz alero brasileño Juary hizo otros dos goles, uno con un cabezazo a los 45 minutos y el otro a los 49 para dar a los locales una categórica victoria 3-0 frente a sus archirrivalves napolitanos.

Tres goles de Cesena fueron anotados por el alero Oliviero Garlini pero los tres fueron magníficamente servidos por Schachner que, en su mejor momento en Italia, anotó otro gol a los 25 minutos. Los de Garlini fueron a los 9, 78 y 83 minutos y el único de Bologna fue del zaguero Franco Fabbri a los 68.

En Génova, Genoa, logró empatar 1-1 tras una breve supremacía del tercero de la tabla de posiciones, Internazionale de Milán. Lele Oriall puso en ventaja a Inter a los 81 minutos pero un minuto después el goleador Massimo Braschi igualó para Genoa.

Udinese sorprendió a Cagliari

a los 38 minutos con un gol del interior derecho Roberto Bucchini. Pero el equipo sardo igualó con un gol de cabeza de Franco Selvaggi.

En los restantes partidos, el fuerte Ascoli batió al colista como 2-1. Los goles de los visitantes fueron del Ala Fortunato Torrisi al sexto minuto y al décimotercero. El ala izquierdo Lorenzo Mossini a los 42 anotó el tanto del honor Comasco.

En Milán, Catanzaro con tanto del número 11 Edy Bivi a los 19 minutos condenó al ex grande Milán a una derrota por la mínima, y a permanecer en el penúltimo puesto de la clasificación, con el evidente riesgo del descenso a la segunda división.

Pruzzo con 11 goles encabeza la tabla de goleadores del torneo. Le siguen Claudio Pellegrini, de Nápoli, con 10 y Bertoni con 9.

Partidos de la próxima ronda:  
Ascoli-Avellino; Bologna-Roma; Catanzaro-Cagliari; Como-Milán; Fiorentina-Cesena; Inter-Udinese; Juventus-Genoa, y Nápoli-Torino.

# Real Madrid perdió posibilidad de alcanzar la punta en España

MADRID, 14 MAR (EFE). - Con mate en su vista al Betis (0-0), el Real Madrid arrojó hoy la toalla y su último cartucho en busca del título de campeón de Liga.

Por el contrario, el Barcelona, triunfó ante el Zaragoza (2-1), asegura cada vez más el codiciado título, mientras que la Real Sociedad, que hoy venció (1-0) al Sevilla, pone en sus esfuerzos por renovar el título, aunque lo tiene muy difícil.

Al día de seis jornadas para que termine el torneo de Liga, el Bar-

celona encabeza en solitario la tabla con 43 puntos a cinco de diferencia de la Real Sociedad y a seis del Real Madrid.

En la próxima jornada el Barcelona tiene un difícil compromiso, ya que debe visitar a Valencia mientras que la Real Sociedad acude a Alicante para enfrentarse al Hércules, y el Real Madrid recibe al Cadix, único equipo que no ha conseguido ningún punto en sus desplazamientos.

El Barcelona consiguió anoche

batir en el último minuto al Zaragoza, en un partido considerado por la crítica como de memorable por la buena actuación de ambos conjuntos.

Quini, de penalty, a los 14 minutos de la segunda parte y Morán a los 44 minutos marcaron para el Barcelona. Pérez Aguerri acertó distancias para el Zaragoza a los 36 minutos de la complementaria.

Quini continúa como máximo goleador con 23 dianas, seguido de "Pichi" Alonso, con 13.

La Real Sociedad venció (1-0), al Sevilla, con tanto anotado por Uralde a los 21 minutos de partido, en una jugada personal que terminó con un duro disparo.

El Real Madrid se tuvo que conformar con el empate (0-0) en su visita al Betis, ya que su delantera se mostró inoperante de cara a la meta rival.

En partido adelantado al sábado, el Valencia derrotó (1-4), en su visita al "colista", Castellón con tres goles del danés Arnesen, el último de penalty, y el cuatro del austriaco Welzl. El tanto del honor para el Castellón lo anotó Beltrán.

La Unión Deportiva Las Palmas cedió el sábado un importante punto al igualar (0-0) con el Osasuna, lo que le sitúa en estado de alarma de cara al descenso.

El Atlético de Madrid, que hoy

recuperó al lesionado mexicano Hugo Sánchez derrotó (2-0) al Valladolid, y recibió un balón de oxígeno en su lucha por salvarse.

Baldino anotó el primer gol a los 9 minutos de juego, y Quique el segundo, a los 30 minutos del segundo tiempo.

A pesar de que el mexicano Hugo Sánchez falló el lanzamiento de un penalty, a los 28 minutos de la complementaria, la vuelta del ariete azteca dio más mordiente a la delantera atlética.

El Gijón venció (4-1), al Español y aunque ocupa el penúltimo lugar de la tabla, el triunfo de hoy le da posibilidades de seguir luchando por eludir el descenso.

## Liga Deportiva Universitaria se impuso ayer a Barcelona 4-2

QUITO, 4 (AP). - Liga Deportiva Universitaria, subcampeón ecuatoriano de fútbol, derrotó hoy al campeón, Barcelona, de Guayaquil, por 4-2 en partido del grupo 4 de la Liga Libertadores de América que a ambos integran equipos chilenos.

El resultado dejó a los clubes ecuatorianos con dos puntos cada uno. Domingo pasado, Barcelona había derrotado por 4-1 a Liga Deportiva Universitaria, de esta capital.

Más de 45.000 personas presenciaron el partido de hoy, dejando en boleterías una suma equivalente a 100.000 dólares.

de los ganadores lo hizo Armendariz a los 20 minutos.

Con la ventaja de 4-0 el equipo de Quito decayó en su accionar y permitió una reacción de Barcelona, que se hizo presente en el marcador por intermedio del brasileño Paulo César, a los 22 minutos. Seis minutos más tarde el cuadro de Guayaquil volvió a descontar, esta vez con un tiro penal ejecutado por Alcides.

La disputa del grupo 4 continuará después de hoy, dejando en el campeonato mundial de fútbol de junio próximo, en España.

Se considera que la repartición de puntos favorece a Colo Colo y Cobreloa, los representantes chilenos.

El encuentro fue arbitrado por Adolfo Quiro, quien fue secundado por Elias Jacomé y Jorge Orellana, todos ecuatorianos.

El árbitro detuvo a tiempo el juego brusco que hubo al comienzo del encuentro. Recibieron tarjetas amarillas Sandoval y King, de Liga Deportiva Universitaria, y Quiroga y Alcides, del Barcelona.

## Quilmes se impuso a R. Plate 3 a 2 en el fútbol argentino

BUENOS AIRES, 14 (EFE). - Se disputó hoy la sexta jornada del campeonato nacional argentino de fútbol de primera división, cuyos resultados han sido los siguientes:

- Zona "A":  
Gimnasia Jujuy, dos - Newell's Old Boys, dos.  
River Plate dos, - Quilmes, tres.  
Sarmiento tres - Instituto Córdoba, dos.  
Nueva Chicago, dos - Independiente Rivadavia Mendoza, tres.
- Zona "B":  
Ferrocarril Oeste, dos - Concepción Tucumán, uno.  
San Lorenzo Mar del Plata - Independiente (están jugando).  
Unión Santa Fe - Estudiantes Santiago del Estero (están jugando).  
Unión San Vicente Córdoba dos - Argentinos Juniors, dos (jugado el sábado).
- Zona "C":  
Rosario Central - Central Norte Salta (están jugando).  
Estudiantes de La Plata, cero - Boca Juniors, cero.  
Talleres Córdoba, ocho - Mariano Moreno Junin, dos.  
Gimnasia Mendoza, uno - Huracán, uno.
- Zona "D":  
San Martín Tucumán - Velez Sarsfield (están jugando).  
Racing Club, uno - Roca Río Negro, tres.  
Guaraní Misiones, cero, - Renato Cesarini Rosario, cero.  
Platense, uno - Racing Córdoba, tres (jugado el sábado).

# Un "clásico" para olvidar

Por: Tito de la Viña



VENCEDOR.- Plantel boliviarista que venció por 4 a 1 a The Strongest, en el primer "clásico" del año jugado ayer en Miraflores.

## Acusaciones, detenidos y excusas de partido de fútbol bochornoso

El vestuario de The Strongest al término del partido, se llenó de jugadores, dirigentes y policías. De allí fueron llevados presos el arquero Luis Galarza y Ricardo Fontana, ante la tenaz oposición de los dirigentes del club "gualdinegro", que mostrando incluso actitudes antideportivas pretendieron que los dos jugadores no guardasen arresto en las dependencias policiales.

En ese ambiente "caldeado", conversamos con Eduardo Angulo, quien apeló a varias frases sinceras

### Argentino ganó en una carrera

PUNTA DEL ESTE, URUGUAY, 14 (AP).- El piloto argentino Guillermo Maldonado con un Dodge Berta ganó hoy de punta a punta el Gran Premio de Punta del Este de fórmula dos.

Maldonado cubrió las 40 vueltas del circuito de 2,5 kilómetros de extensión por las calles de esta ciudad balnearia en 54 minutos 59 segundos 5-100, a un promedio de 109,107 kilómetros por hora.

Segundo se ubicó el argentino Gustavo Sommi con un Berta Reanult con un tiempo de 55'13" 4-100. Tercero fue otro argentino, Luis Di Palma, con Berta Dodge, quien cumplió una vuelta menos.

para disculpar la actitud bochornosa de sus compañeros en el campo de juego. "El gran culpable fue el árbitro Pabón que no supo fiscalizar las acciones con criterio y con personalidad. Creo que a árbitros de esta naturaleza no se le deben confiar cojotes de tanta importancia como el "clásico". Permitió que el gol de Vargas se marcara en clara posición offside. Allí comenzó todo. Esa fue la chispa que incendió los ánimos de todos los jugadores "gualdinegros". Y, creo que reaccionamos con justicia contra un gol conseguido con ventajas de parte del árbitro. El público vino a ver un buen partido y olvidar sus problemas económicos y de pronto se encontró con otro gran problema. Esperamos en el futuro borrar esta falsa imagen que causamos."

Juan Farías, director técnico, manifestó que el árbitro complicó el partido por no haber actuado con ecuanimidad. Mis jugadores se pusieron nerviosos y se dejaron llevar por el clima del momento y cometieron actos desde todo punto de vista censurables. Pero, reitero, todo fue debido a los nervios y al mal arbitraje.

Insrán, jugador paraguayo y autor de la primera conquista, señaló: "Realmente no pensé que el "clásico" iba a terminar tan mal. Bolívar no fue superior a The Strongest en ningún momento. Aprovecharon los nervios y vencieron, gracias a la ayuda del árbitro".

### BOLIVAR

En el vestuario de Bolívar a despecho de las bochornosas situaciones que se presentaron, hubo bastante alegría y satisfacción por el triunfo, 4-1, frente a The Strongest.

Mario Mercado, presidente de Bolívar, fue el más satisfecho con el resultado: "ganamos porque Bolívar fue superior en todos los sectores del campo de juego. Y porque los delanteros "celestes" aprovecharon todas las ventajas y marcaron una buena cantidad de goles. Bolívar pudo haber ganado por una goleada. Creo que la victoria, "académica" no se puede cuestionar. Goles son amores y no buenas razones", acotó.

Ramiro Vargas, el autor de la segunda conquista, gol que fue cuestionado por los rivales, dijo: "Es una mentira monumental la acusación de los stronguistas en sentido de que yo me encontraba en offside. Yo piqué desde atrás para anotar el tanto correspondiente. Es una lástima grande que los stronguistas busquen excusas. Si perdieron es porque nosotros fuimos superiores. ¿Dónde está el pundonor deportivo? ¿Dónde quedó la competencia sana y bien intencionada? Creo que The Strongest se equivocó al haber recurrido a las acciones ilícitas para disimular su fracaso."

### The Strongest... 1 Bolívar ..... 4

Partido amistoso jugado en el estadio La Paz, ante 40.000 espectadores. Arbitro: Jorge Pabón.

BOLIVAR: Peratta; Vargas, Quiroz, Merlo y Enrique; Céspedes, Borja y Romero; Figueroa, Silva y Gutiérrez. Alternaron: Elso, Urizar y Salinas

THE STRONGEST: Galarza, Heredia, Fontana, Iriondo y Juan Peña; Pekerman, Angulo y Huguenet; Padilla, Insrán e Ignacio Peña. Alternó: Roa.

EXPULSADOS: Padilla, Enriquez y Fontana.

GOLES: Es el primer tiempo, Insrán a los 43. En la segunda etapa: Romero de penal a los 17, Vargas a los 27, Salinas a los 35 y Silva a los 44.

Poco fútbol para tanta asistencia

El "clásico" que abrió la temporada futbolística de 1982 se defraudó a las 40.000 personas que presenciaron. Para ser amable, demasiado brusco y escueto. Para ser el primero del fútbol boliviano y para reunir a las personas, no respondió a las expectativas de los aficionados. Volvieron para ver un partido de fútbol después de casi tres meses.

Es mejor que lo olvidemos por todo lo negativo que fue mucho, y por lo positivo que arrojó algunos minutos. En el plano futbolístico, habrá que decir que los dos equipos se presentaron en un entrenamiento pagado, los jugadores mostraron un nivel alarmante en los pases, flejes en las reacciones, los desplazamientos y poca para realizar un fútbol de

Un primer tiempo aburrido, vino a desmoralizar a los equipos una ineptitud, que puede atenuar, considerando que se volvían a jugar después de un tiempo y medio, pero no hay que olvidar que ambos entrenaron casi hasta el medio día. Por lo visto es un poco porque los jugadores mostraron una ineptitud. The Strongest con un medio tiempo con muchos altibajos, debajo individual de Angulo con Huguenet sin demostrar de su pase y con un ataque de su pase y con un ataque. Expulsado Pabón al comienzo del encuentro. Los jugadores sin puntaje. Ignacio Peña no mostró el provechoso.

Bolívar por su parte, hizo Romero, con un gol que aún no muestra lo que hacer en el campeonato. fensa bastante endeble.

El gol stronguista llegó minutos por conducto de cabecear un centro de gol del primer tiempo.

En la segunda etapa marcó cuatro goles. penal de Angulo a Bolívar vertido por el propio Romero por intermedio de Vargas claramente off-side. A mediación de Salinas, de Romero y a los 44, por Silva que tras anotar agredido por Fontana posteriormente expulsado.

El partido no llegó porque The Strongest se cansó, quedando solamente sus jugadores en el campo. Pabón, de deficiente actuación por terminado el cotejo boliviarista por 4 a 1. El tiempo fue un concurso de hombres y no a la pelota. Los stronguistas se pusieron nerviosos tras el gol de Vargas, y recurrieron a recursos ilícitos para traer a los celestes, que en la etapa fueron claramente expulsados. Pero el espectáculo fue producido en la parte de Fontana y otros jugadores. ellos Galarza, dieron rienda a sus modales antideportivos que estaban viendo que estaban espectadores. El juez Pa gran parte, culpa de lo que un "clásico amistoso" que pasará en una ofensiva. Un clásico para olvidarse.

# Ciclismo

## G. Escóbar volvió a ganar ayer

El nuevo triunfo logró ayer el pedalista Gualberto Escóbar, al cumplir la segunda fecha del torneo de pre-temporada de la Asociación de Ciclismo de La Paz.

La prueba de ruta se realizó sobre 60 kilómetros en el tramo comprendido entre Río Seco y Huarina.

El ganador empleó un tiempo de 1 hora, 37', 31", 5/10. Escóbar corrió el grupo "A" mientras que en la categoría "B" el triunfo le correspondió a Alberto Rivero quien empleó un tiempo de 1 hora, 55', 25".

**RESULTADOS**

Resultados generales registrados en la fecha de ayer fueron los siguientes: Mayores "A".- Gualberto Escóbar, 1H. 37', 31", 5/10. Emilio Guachalla, 1H. 37', 31", 7/10. Edgar Poma, 1H. 37', 31", 9/10. Mayores "B".- Alberto Rivero, 1H. 55', 25", 2/10. Juan Santos Poma, 1H. 56', 56", 2/10. Ramiro Espinoza, 2H. 2', 36" 0.

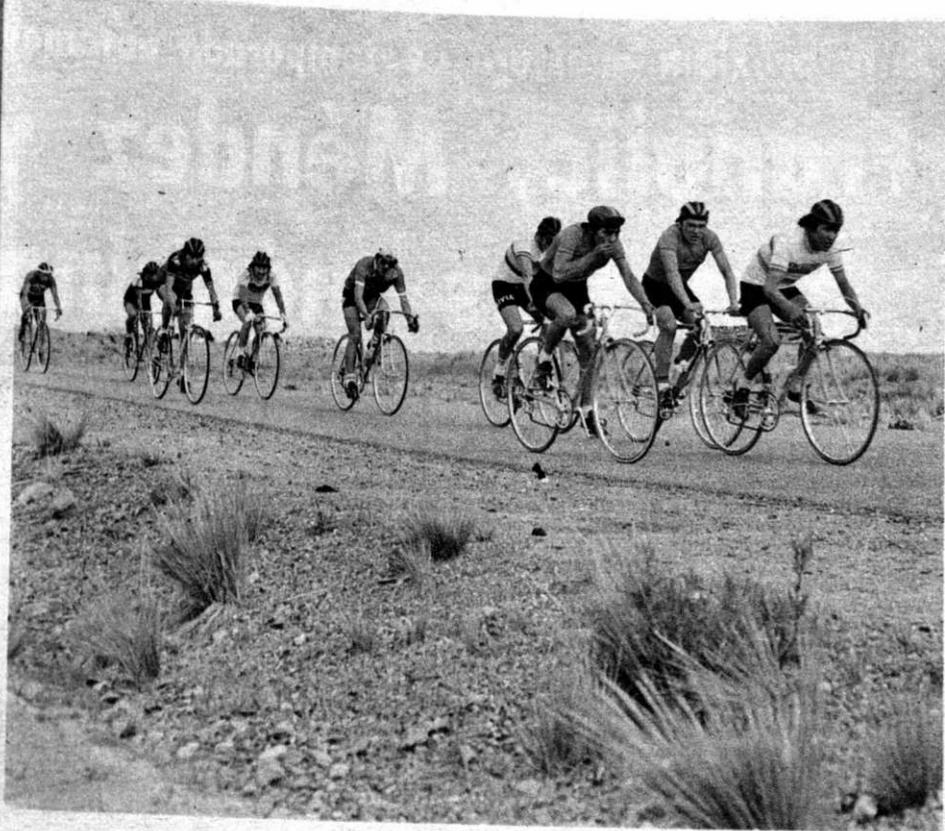
Categoría juvenil, también sobre 60 kilómetros.- Max Paredes, 1H. 47', 8/10. Martín Buzón, 1H. 49' 43", 7/10. Alfredo Espinoza, 1H. 49', 4/10.

Categoría infantil. Sobre 10 kilómetros.- Juan Carlos Tito, 15', 30". Ignacio Huaranca, 24', 32", 6/10. Andrés Samolenko, sin tiempo.

Categoría femenina. Sobre 10 kilómetros. Marlene Samolenko, 20', 5/10. Susana Huaranca, 24', 32", 6/10. Damas novatas.- Elizabeth y Lillian Jiménez.

Participaron también los niños Wenceslao Pérez, Javier Pérez y Pedro García.

El próximo domingo se cumplirá la tercera fecha del torneo de pre-temporada y en la oportunidad se realizarán pruebas en la pista velódromo de Alto Irpavi.



**PRUEBA DE RUTA.-** Una vista de la competencia ciclista que se cumplió ayer, con los auspicios de la Asociación de Ciclismo de La Paz.

## Simón Bedoya lideriza torneo La Paz Golf Club

Simón Bedoya encabeza el puntaje de La Paz Golf Club, en primera categoría, por el campeonato interno de la entidad de Mallasilla.

Bedoya se constituyó en la sorpresa del campeonato, al derrotar por 1 punto a Jorge Ormachea, el favorito. Lleva jugados cuatro partidos y los ganados, acumulando 8 puntos. Le sigue Sergio Asbún con 6 puntos, Carlos Ormachea, 4 puntos. Los tres invictos, Jorge Ormachea y Daniel Blake, cada uno con 3.

En segunda categoría Jorge Tedesqui, Juan-Carlos Patiño y Gastón Pérez, con 4 puntos cada uno. En damas, Rosario de Otero y Magda Pérez tienen 4 puntos cada una. Rosario Otero (hija) con 3 Cecilia Guzmán y Hortensia de Urquidí con 2 cada una. En Cadetes, está primero, Juan Contreras con 6 puntos. K. Tanaka y Enrique Ackerman (hijo) con 5.

En las categorías de tercera "A" y "B", quienes juegan por simple eliminación, quedan aún 8 jugadores en competencia en cada una, para el martes de final.

El próximo sábado y domingo continuará el campeonato en todas las categorías para concluir el domingo 28 de marzo.

### ASAMBLEA GENERAL

El jueves 18 se realizará la Asamblea Ordinaria del Club de Golf en el Club de la Unión, con motivo de elegir Presidente y el 50 por ciento del directorio por un nuevo periodo. Uno de los candidatos es Dieter Bruckner, quien tendrá otra fórmula es Jaime Mustafá.

## Un jardinero belga se impuso en una maratón

ROMA, 14 MAR (EFE).- Un jardinero belga de 34 años de edad, Emiel Puttemans venció hoy en la maratón gigante disputada en el centro histórico de la ciudad.

Entre las 40.000 personas se movieron para realizar al menos una vez la demostración deportiva en un día del centro histórico de la ciudad.

Puttemans terminó los 42 kilómetros de recorrido máximo en un tiempo de dos horas, nueve minutos y cincuenta y tres segundos. El ganador no había disputado una carrera similar pero

cuenta con una gran historia de atleta pues fue campeón mundial de los 5.000 metros (con 13' 13"), de los 3.000 metros y de las 2 millas.

Emiel Puttemans consiguió un ritmo vertiginoso de poco más de 3 minutos el kilómetro que le hizo terminar en solitario los últimos 18 kilómetros de carrera.

Le siguieron en la meta del coliseo romano el inglés Ian Thompson (2.12.1), el también belga Karel Lismond (2.12.36) y los italianos Marco Marchel (2.38.5) y Giampaolo Messina (2.12.59). La primera mujer fue la italiana Laura Fogli, con un tiempo de 2H 31' 8".

## F. Limachi ganó en la Marathón "RNA"

El corredor Fredy Limachi se adjudicó ayer la competencia pedestre organizada por Radio "Nueva América" habiendo empleado para el recorrido el tiempo de 6' 11", 1/10.

Por su parte Juana Siñani se impuso en la categoría femenina registrando un tiempo total de 6', 59", 6/10.

Ambos corredores intervinieron en la categoría de 13 a 14 años. La competencia se realizó con normalidad y con la participación de un numeroso grupo de entusiastas par-

ticipantes que dieron una nota de colorido en la ciudad.

### RESULTADOS

Los resultados generales registrados ayer fueron los siguientes. Varones 13 a 14 años.- Fredy Limachi, 6', 11", 1/10. Eufrasio Rebozo, 6', 16", 5/10. Gregorio Pati, 6', 18", 5/10. Roberto Huaranca, 6', 19", 3/10. Zenón Aruquipa, 6', 34", 13/10.

Categoría 11 a 12 años.- Johnny Cárdenas, 6', 54", 6/10. Ricardo Men-

doza, 6', 58", 8/10. René Quispe, 7', 1", 4/10. Marcelo Varela, 7', 13", 4/10. Ángel Reinaga, 7', 16", 4/10.

Categoría 9 a 10 años.- Giovanni Morejón, 7', 8,5". Johnny Cardona, 7', 16", 9/10. Jorge Aruquipa, 7', 29", 5/10. Rafael Ponce, 7', 32", 5/10. Justo Rubiños, 7', 33", 5/10.

Categoría 7 a 8 años.- Nelson Sandoval, 8', 10", 9/10. Héctor Pérez, 8', 11", 5/10. Ricardo Flores, 8', 23", 9/10. Eleuterio Verna, 8', 34", 2/10. Rubén Rojas, 9', 40", 1/10.

Damas de 13 a 14 años.- Juana Siñani, 6', 59", 6/10. Dionisia Callisaya, 7', 12", 14/10. Simona Alcón, 7', 18", 4/10. Marina Quiroga, 7', 21", 1/10. Everlina Lima, 7', 27", 2/10.

Categoría 11 a 12 años.- Nélida Sanjinés, 7', 16", 1/10. Gaby Morejón, 7', 24", 8/10. Nataly Guzmán, 7', 47", 9/10. Ivra Bojanic, 8', 6", 9/10. Eva Bustillos, 8', 7", 2/10.

Categoría 10 a 11 años.- Justina Callisaya, 7', 35", 9/10. María Mendoza, 8', 21", 1/10. Jackeline Soliz, 8', 30", 7/10. Mery Rodríguez, 8', 39", 9/10. Marisol Zenteno, 8', 4", 40/10.

Categoría 7 a 8 años.- Jackeline Arellano, 8', 19", 8/10. Libertad Barragán, 8', 29", 6/10. Tatiana Rocha, 8', 33", 3/10. Luzmila Velásquez, 8', 33", 5/10. Margoria Arellano, 8', 54", 4/10.

## Tigre empató con San Lorenzo 1-1

BUENOS AIRES, 14 (EFE).- El Club Tigre le arrebató su primer punto en el campeonato argentino de fútbol al líder absouto e invitado San Lorenzo de Almagro, en un partido que el sábado atrajo a una multitud jamás vista en certámenes de ascenso.

Más de 60.000 espectadores dejaron 1.800 millones de pesos (unos 180.000 dólares) en las boleterías del estadio "Monumental", de Buenos Aires, para presenciar el cotejo que terminó igualado en un gol.



**MINI-MARATHON RNA.-** Uno de los participantes de la prueba que organizó Radio Nueva América.

Ante próxima apertura de temporada automovilística

# Franulic, Méndez y Paravicini con tres máquinas potentes

Por Julio Lazarte

A doce días de la competencia automovilística "Circuito Potosí", la scudería "BMW-Banco Mercantil" entró en la parte final de su etapa de preparación con miras a su esperado debut.

La pasada semana se produjo el arribo de las máquinas "BMW" y en los medios automovilísticos se viene especulando en torno a su potencia en relación a las demás scuderías que intentarán hacerles frente.

Entendemos que 1982, será un año duro para el automovilismo. La falta de financiamiento podría echar a perder el amplio calendario de la Comisión Deportiva Nacional.

El debut de otras scuderías atraerá mayor expectativa y sin duda, este año, el deporte automotor concitará mayor atracción.

De ahí que mencionamos a los "BMW-Banco Mercantil", como grandes candidatos a obtener el título nacional.

Este año podría ser la total consagración del corredor paceño Armin Franulic. Pensamos que Carlos Hugo Méndez tendrá una amplia y total colaboración de sus compañeros de scudería y seguimos teniendo la seguridad que Armin Franulic, confirmará todo lo hecho hasta el momento en este apasionante deporte.

## LOS RIVALES

Oscar Crespo con un Toyota Célida, Hugo Alvarado, el piloto solitario que buscará hacerles frente a los consagrados, junto a Tonchi Mijai, y otros corredores jóvenes, provocarán un duelo intenso en cada una de las pruebas.

Dieter Hubner el solitario integrante de la scudería Ford-Galindo, presentará un auto más completo y potente. Dieter, saldrá desde un comienzo a pelear las victorias. Contará para ello con un apoyo de Galindo, que antes no tuvo.

Waldo Monje, junto a otro grupo de pilotos novatos como Omar Eid, buscarán ahora con la scudería Datsun, hacer frente a los corredores de mayor condición.

## PRUEBAS DE ENSAYO

Armando Paravicini, Armin Franulic y Carlos Hugo Méndez están seguros que la scudería tratará de cumplir bien primero en Potosí y luego sacar ventajas en el resto de pruebas.

Respecto a las máquinas, tuvieron palabras de elogio y aseguraron que tienen plena confianza en BMW.

Este fin de semana, Armin Franulic y Chino Méndez probaron sus autos en el tramo a Copacabana.

## COCHES PREPARADOS

Los tres autos BMW están ya preparados para actuar en la categoría 1600 cc.

Elogiaron el sistema de amortiguación, similar a los Ford Escort. La caja quinta tipo rally. El motor es standard y dará mucho que hablar, especialmente en las zonas altas.

"La jaula es muy buena y en líneas generales los autos son buenos y estamos seguros que darán muchas victorias" dijeron los tres pilotos.



EN EL ALTO: 6.30 del jueves 11, llegan dos de los tres autos BMW. Paravicini, que festejó ese día su cumpleaños, junto a uno de los "manager" de la scudería y Armin Franulic. Fueron sacados de la Aduana Nacional en tiempo récord.

## ASPECTO MECANICO

Jack Brosky, Gerente de Bolivian Automotors dijo a PRESENCIA: "Los coches estarán bajo el cuidado de los mecánicos e ingenieros de la firma Bolivian Automotors. Pensamos que tenemos todos los implementos necesarios para presentar tres autos ganadores. Tenemos toda la buena voluntad de preparar coches veloces y capaces de alcanzar velocidades superiores a los 180 Kms por hora".

Los autos BMW, estarán en un comienzo en manos de los mecánicos y de acuerdo a las necesidades, los tres pilotos irán corrigiendo todas las fallas que se presenten.

## Browsky-Zuazo

### "Scudería BMW-Banco Mercantil fomentará deporte automotor"

Jack Browsky y Javier Zuazo, son los propietarios de la scudería BMW - Banco Mercantil.

La idea de formar esta scudería nació hace dos años. En los primeros días, los ejecutivos Browsky y Zuazo, comenzaron a estudiar el tipo de autos y los candidatos para conducirlos.

PRESENCIA, tuvo la suerte de seguir esta idea y hace bastante tiempo dimos a conocer la formación de esta scudería.

Jack y Javier, son dos apasionados del automovilismo. Precisamente gracias a ese empeño y buena voluntad, esta scudería, es realidad y servirá de arranque para que en 1983, surjan otras más potentes y agresivas.



JAVIER ZUAZO: Fundador de la scudería.

Ya en 1981, Hugo Méndez lanzó la idea de formar la primera scudería.

Este mérito de Méndez ahora pretende ser igualado por estos dos ejecutivos, que aparte de tener este apasionante deporte volcarán sus esfuerzos para contribuir a la superación del deporte automovilístico.

La scudería tiene el apoyo del Banco Mercantil - Bolivian Automotors y Cervecería Potosí, cuyo presidente Enrique Asbún dio respaldo total. Eid Montaña, de La Cabaña, que decidió apoyar el proyecto. Singapur, es otro de los patrocinadores de la scudería. Tiene todo listo para competir con los "grandes" del automovilismo.



EN BOLIVIAN AUTOMOTORS: Jueves a las 11:00, los dos autos son armados en la parte de la trompa. Trabajo activo de los mecánicos.



JACK BROWSKY: Responsable de la BMW y uno de los artífices de la scudería.

# Oxa: "Grave responsabilidad de los dirigentes atigrados"

Por: Gonzalo Alroc

debilitada economía. Como quedó dicho líneas arriba por concepto de pasajes, viáticos, alojamiento y alimentación, tendremos que gastar sumas considerables de dinero".

"Cumpliremos una buena campaña en el torneo de la Liga Profesional de Fútbol y realizaremos una buena actuación en la próxima versión de la "Copa Libertadores de América", dijo el Presidente del club The Strongest.

Acotó: "Esto que acabo de decir no es simple expresión de deseos. Es en definitiva la real valoración del esfuerzo que hacen la directiva y el cuerpo técnico para concretar estos objetivos. Es cierto que tenemos al frente una serie de

problemas, pero los dejaremos atrás y miraremos el futuro con la vista activa y caminaremos, hacia la consecución de campañas importantes, con paso seguro y gallardo".

## COANFIANZA

"Tuve la oportunidad de seguir de cerca la evolución del primer plantel dirigido técnicamente por Juan Farias y por ello mi espíritu se nutrió de una gran confianza. Tengo fe en el equipo. Tengo fe en la gente experimentada como Fontana, Galarza, Peña, Peckerman, Angulo, Garrido. Creo en las nuevas contrataciones: Carlos Huguenet, Heredia, Insfrán y la gente que se está probando actualmente y que de un momento a otro arreglará con el club The Strongest. En definitiva tengo enorme convicción en que el equipo cumplirá una muy buena campaña este año".

## JUAN FARIAS

El Cnl. Mario Oxa Bustos, dijo posteriormente que todo trabajo responsable, metódico y permanente, debe dar frutos positivos. "Y cuando un grupo humano es dirigido por un Director Técnico capaz, como lo es Juan Farias, indiscutiblemente llegará lejos. A Farias, por otra parte, prosiguió Oxa Bustos, el club y quien habla, le debemos un profundo reconocimiento por el trabajo que efectivizó el año pasado. Además, pensamos que con personas de la trayectoria de Juan Farias el primer equipo arribará a buen puerto. Por eso y porque es un técnico con sistemas modernos de trabajo renovamos contrato. Farias es el técnico adecuado para The Strongest", puntualizó nuestro entrevistado.



Mario Oxa

# Strongest preocupado por falta de trabajo en las inferiores

El Presidente de The Strongest se mostró sumamente preocupado por la ausencia de un trabajo auténtico y permanente de las divisiones inferiores y de la Escuela de Fútbol del club que preside: "Realmente estoy preocupado porque las divisiones inferiores no rindieron frutos en la medida que esperábamos. Sin embargo, el trabajo que se realizó durante la gestión pasada fue interesante. De aquí en adelante es necesario fortificar las estructuras de las divisiones inferiores y fundamentalmente centraremos nuestra atención en la Escuela de Fútbol, para la cual contrataremos directores técnicos capaces y preparadores físicos al margen de dotar de todos los mecanismos necesarios a esta Escuela para que sea el verdadero semillero del primer equipo. Requerimos jugadores nuevos. Savia nueva para nutrir nuestro plantel superior que está examinado hacia metas superiores".

## REFLEXIONAR

Acotó: Llegó el momento de reflexionar y pensar en el futuro de las divisiones inferiores. El primer paso será inaugurar las actividades de esta escuela el próximo mes. En segundo lugar construiremos una cancha, posiblemente, en terrenos aledaños a la Ciudadela stronguista. Hemos iniciado gestiones para concretar estos proyectos que están considerados como de pronta ejecutoria, sostuvo Mario Oxa Bustos.

## ASOCIACION PACEÑA DE FUTBOL

Requerida su impresión sobre si permanece en pie la idea de jugar en la Asociación de Fútbol de La Paz, el Cnl. Mario Oxa Bustos, puntualizó:

"La idea está intacta y el deseo de concretar este intento también. Pero si surgen trabas o criterios antagónicos a los nuestros jugaremos de alguna manera en la AFLP partidos especiales en beneficio total de esta institución que fue donde nació The Strongest. No podemos olvidar que la Asociación de Fútbol La Paz fue la entidad donde dimos nuestros primeros pasos, donde comenzamos a proyectarnos a nivel nacional e internacional. Hay cosas que no se pueden obviar. Sentimos una imperiosa ne-



Juan Farias

cesidad de brindar nuestro concurso a esta entidad. Actualmente, con varios clubes, está definida la realización de un cuadrangular en el curso de los próximos días".

## PRESENTE Y FUTURO

Finalmente, el Cnl. Mario Oxa Bustos, casado, tres hijos, Martín, 16, Jorge, 14 y Mario Ignacio, 6 años, expuso varios conceptos sobre el presente y futuro del club "atigrado" subcampeón nacional: "Forjamos este presente pensando en un futuro mejor. Por ello pido a todos los hinchas stronguistas prestar su decidida colaboración para no perder esta línea de trabajo, responsabilidad y orden. Creo que con el apoyo de los dirigentes que componen la mesa directiva que presido y con la invalorable de mi esposa, Gloria Clavijo, concretaré todo el cronograma de trabajo que trazamos".

## ILIQUIDEZ

"La iliquidez que afecta a los clubes de la Liga Profesional es preocupante y en ese sentido los clubes paceños que actuaremos en la Liga, en reuniones que sostenemos permanentemente tratamos de buscar las fórmulas más adecuadas para solucionar por lo menos en parte esta situación. Una de ellas sería contratar un solo hotel en los distritos en los que actuaremos en calidad de visitantes, para recibir un tratamiento especial en el aspecto económico. Asimismo pensamos tomar los servicios de una empresa aérea para abaratar los costos de transporte. Personalmente, tengo la certeza que con esfuerzo y dedicación sortearemos la álgida situación económica.

## BAJAS RECAUDACIONES

"No se puede negar que la crisis económica provocará una baja en las recaudaciones, pues el público aficionado al fútbol no estará en condiciones de pagar sumas elevadas por una entrada que le permita ver en acción a su equipo favorito. Por eso, también, los dirigentes de los equipos paceños sostenemos reuniones para fijar un precio razonable. Es decir, un término medio. No queremos afectar a los aficionados. Tampoco deseamos causar un verdadero colapso económico a nuestra

# Ricardo Fontana: "Los cambios fueron muchos y perjudicarán"

que The Strongest estaba armado el año pasado. Pleno de confianza, pero infelizmente, no fue así. Ricardo Fontana, eficiente entrenador subcampeón nacional. "Deseo, entonces usted no cree que el primer equipo cumpla una buena campaña este año...?" "No, yo no digo que The Strongest cumplirá una mala campaña. Pero los cambios fueron muchos. El año 1982, es diferente al plantel que se clasificó para la Copa Libertadores de América y me hubiera gustado que solamente se contara con un par de jugadores". "¿Daban ventajas con el equipo?" "No, nada de eso. Ventajas no la damos. Ocurrir que los nuevos, que son buenos jugadores tardan en

ingresar al ritmo, al estilo y a la "filosofía futbolística", que siempre caracterizó a The Strongest. Confío plenamente en las nuevas contrataciones porque sé que son jugadores consagrados los más y jóvenes con enorme futuro el resto. Vamos a ver que pasa. Espero estar equivocado en algunos conceptos que vierto para PRESENCIA", puntualizó nuestro entrevistado.

Ricardo Fontana, siempre se ha caracterizado por hablar en forma clara y frontalmente. Esta forma de encarar la vida, le creó muchos problemas con los dirigentes.

Y, Farias, Ricardo como trabajador...?

"Juan está trabajando en forma magnífica. Sabe mucho de fútbol y de dirección técnica. La prueba está en la campaña del año pasado. Ahora, estamos poniéndole el hombro todos

los jugadores para que el "Gitano" tenga un nuevo año lleno de éxitos".

Le consultamos posteriormente a Fontana: ¿Qué le falta a su equipo?

"Le falta más fútbol. Competir permanentemente. Es la única forma de concretar aspiraciones importantes. El futbolista, es el único jugador que puede corregir fallas, es en un campo de juego enfrentando a rivales fuertes. Porque una cosa es entrenar entre nosotros y otra muy distinta jugar partidos serios u oficiales".

## PROBLEMA ECONOMICO

Ricardo Fontana, a tiempo de señalar que la directiva encabezada por el Cnl. Mario Oxa Bustos está cumpliendo una buena tarea "a excepciones de algunos jóvenes emotivos que solamente buscan la figuración personal a cualquier costa", sostuvo que uno de los mayores problemas que afectan a los jugadores, es la deuda del club hacia la mayoría de los integrantes del primer equipo. Sobre este particular, Fontana explicó: "Nos debe buen dinero la directiva "atigrada". Debían pagarnos hoy lunes, pero nos pidieron una semana más de espera. De manera que aguardaremos hasta el 21 de este mes para cobrar el dinero que nos deben", subrayó Ricardo Fontana.

Finalmente, el defensor "atigrado" sostuvo que la meta es la "Copa Libertadores de América." Nuestra intención es realizar una tarea excelente por lo menos en calidad de locales. Sabemos del poderío de River y Boca, pero concretaremos un plan de trabajo destinado a efectivizar una campaña digna de elogio. De ello no hay dudas", acotó Fontana, un destacado jugador que llegó a Bolivia en 1970 para Always Ready. Posteriormente, hasta mediados de 1974 jugó en Litoral y desde ese año

hasta ahora en The Strongest. Un equipo en el que se consagró. Un equipo que puede colocarlo en la vidriera de los grandes jugadores a nivel internacional en ocasión de realizarse la "Copa Libertadores".



Fontana y su pequeño

## Piquet logró buena marca

- Nelson Piquet "Brabham - Cosworth" (Brasil), 1M 29S 96.
- René Arnoux "Renault - Turbo" (Francia), 1M 31S 07.
- Alan Prost "Renault - Turbo" (Francia), 1M 31S 39.
- Elio de Angelis "Lotus - Cosworth" (Italia), 1M 31S 56.
- Gilles Villeneuve "Ferrari - Turbo" (Canadá), 1M 31S 93.
- Niki Lauda "McLaren - Cosworth" (Austria), 1M 32S 93.
- Nigel Mansell "Lotus - Cosworth" (Inglaterra), 1M 31S 97.
- Bruno Giacomelli "Alfa Romeo - Cosworth" (Italia), 1M 32S 17.
- Ricardo Patrese "Brabham - Cosworth" (Italia), 1M 33S 38.
- Michele Alboreto "Tyrrel - Cosworth" (Italia), 1M 33S 80.

BO DE JANEIRO, 14 (EFE) - El campeón mundial de Fórmula 1 brasileño Nelson Piquet, hizo la mejor marca del circuito de "Jacarepaguá" de Rio de Janeiro, en la primera jornada de Brasil que se celebró el domingo próximo. El volante brasileño, a los mandos de una máquina "convencional" de motor atmosférico, recorrió los 5,831 metros de la pista en 1 minuto 29 segundos y 96/100, superando el récord mundial que había registrado el piloto de "Jacarepaguá" holandés de 1M 30S 15. Los diez mejores tiempos durante la primera jornada de ensayos experimentales fueron los siguientes:



## tenis en el mundo

**BARRANQUILLA, COLOMBIA 14 (AP).** El boliviano RAMIRO BENAVIDEZ ganó un torneo internacional de tenis disputado en esta ciudad, al derrotar en la final al estadounidense Rand Evert, por 6-1, 4-6, 8-6.

El campeonato es parte de una serie de torneos que se juegan en diferentes ciudades de Colombia. Este fue el segundo. El primero tuvo lugar en Cali. Los próximos serán en Medellín, Bucaramanga y Bogotá.

### NAVRATILOVA GANÓ TORNEO DE DALLAS

**DALLAS 14 (AP).** Martina Navratilova empató su propia marca de cinco títulos de la serie de tenis "Avon", en un año, al arrollar hoy a Mima Jausovec por 6-3 y 6-2 en la final del torneo de tenis de Dallas, fue la cuarta victoria de Navratilova en cuatro años en la ciudad en que reside, y alargó a 24 su cadena de triunfos en 1982.

Navratilova, segunda tenista del mundo, ha ganado todos los torneos "Avon", en que participó este año, para igualar la marca del circuito que ella misma estableció en 1980. También ganó el título "Avon", en 1979 y 80. Este año, sin embargo, aún no se ha enfrentado a Chris Evert Lloyd y a Tracy Austin, clasificadas uno y tres en el mundo.

### GERULAITIS GANÓ TORNEO DE BELGICA

**BRUSELAS, 14 (AP).** El norteamericano Vitas Gerulaitis ganó hoy el campeonato de tenis bajo techo de Bélgica al superar al sueco Mats Wilander 4-6, 7-6, 6-2.

### LENDL GANÓ ABIERTO DE MUNICH



### RAMIRO BENAVIDEZ

**MUNICH, 14 (AP).** El checoslovaco Ivan Lendl, primer preclasificado, venció a su compatriota Tomas Smid para ganar el torneo abierto de tenis de Munich 3-6, 6-3, 6-1, 6-2.

Lendl, que no había perdido ningún "set" hasta hoy, recibió 100.000 dólares de la bolsa de 300.000. Smid ganó 32.000 dólares.

### EL SUECO JARRYD GANÓ TORNEO DE LINZ

**LINZ, AUSTRIA, MAR. 14 (LATIN-REUTER).** El sueco Anders Jarryd, quien no estaba preclasificado, se impuso hoy 6-4, 4-6, 6-4, al español José Higueras, cabeza de la segunda serie, en la final del torneo Grand "Prix", de tenis de Linz dotado con 75.000 dólares.

Jarryd celebró su primer éxito en un certamen del Grand "Prix" imponiéndose 6-2, 6-0 con su compatriota Hans Simonsson sobre los australianos Rod Frawley y Paul Kronk en la final de dobles.

## Finalizó Circuito Juvenil Femenino de Tenis

# Hinojosa campeona en 18 años

### La final de damas mayores se jugará esta semana

Finalizó, ayer, el Primer Circuito Femenino Juvenil Paceño de Tenis, controlado por la Asociación Departamental y auspiciado por la firma comercial "Kayser", que se inició el miércoles pasado y en la que participaron más de 40 tenistas.

Maria René Hinojosa, del Club La Paz, se clasificó campeona en 18 años al derrotar, en la final, a Ximena Vilela, del Club Sucre, por 6/1 y 6/0. La campeona demostró estar en franco progreso, pero tendrá que trabajar bastante para mejorar su servicio.

En 16 años, Lucrecia Postigo, del Club La Paz, ganó el título de esta categoría al vencer, en la final, a Laurence Blanchardt, del Club Petrolero, por 6/1 y 6/2. Lucrecia Postigo, que fue la revelación de este



### LUCRECIA POSTIGO

torneo, jugará también la semifinal con Maria René Hinojosa en categoría mayores. Postigo podría dar una nueva sorpresa cuando enfrente a

### Hinojosa.

Cecilia Campero, del Club La Paz, se coronó campeona en 14 años al derrotar, en la final, a Mariana Lebl, también del Club La Paz, por 6/4 y 6/0.

En 12 años, Carla Flores, del Club La Paz, ganó el título de esta categoría al vencer, en la final, a Chelina Silva, del Club Petrolero, por 6/0 y 6/0.

La infantil Andrea Silva del Club Petrolero, se clasificó campeona en 10 años al derrotar, en la final, Andrea Cabasco por 6/1 y 6/1.

Destacaron en esta categoría Cecilia Ampuero, de siete años de edad, y Patricia Villanueva. Esta última estuvo a punto de clasificarse finalista.

Willy Fuentes, Capitán General de la Asociación Departamental de Tenis de La Paz, dijo a PRESENCIA que este torneo juvenil tuvo éxito y que participaron más de 40 jugadoras.

Agradeció la colaboración que prestaron los clubes la Paz, Sucre, Petrolero y Strongest. También se refirió al concurso de los profesores Jimmy Head, Froilán Silva y Adrian Zeballos quienes actuaron como coordinadores de este circuito.

Con relación a la categoría mayores y en la que se clasificó finalista Lilliana Cronwal, del Club La Paz Willy Fuentes dijo que en el curso de esta semana se jugará la otra semifinal entre Maria René Hinojosa y Lucrecia Postigo y que la ganadora de este encuentro disputará la final con Lilliana Cronwal.



MARIA RENE HINOJOSA

CARE  
LA FRAGANCIA  
ES INEQUIVOCABLE  
EL CUIDADO  
ES NUEVO

Con estos productos CARE para hombres se ha creado una línea cosmética de alta calidad especialmente para hombres que saben la importancia de un buen cuidado.



## PARA PAPA

Margaret Astor

# NUEVO CON COLAGENO



PÍDALA EN SU PERFUMERIA O TIENDA PREFERIDA  
DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA:

## CASA BERNARDO S.A.